

D I C C I O N Á R I O
DA
LINGOA PORTUGUEZA

Phermosa E ELLEGANTE

PRIMEYRA EDICÇÃO

REVISADA E AMPLIHADA

POR
DR. ARATINGA WEDDELLII

BRAZIL
TYPOGRAPHYA RIBEYRA DO TYETHE

ANNO MMXIII

©REPRODUCÇÃO NÃO PERMICTIDA

AO LECTOR BENÉVOLLO

“Falla e ver-te-ei” – Sócrates.

Na aurora do sécullo XVI, sob pesados dogmas medievaes, a comunhão dos manctos Reaes e Sagrados regyam soberanos tribunaes. Lah se coroavam actos de phé, após monóllogos sentenciosos, e confissões não inquiridas de hereges desafectos e subversivos descrentes.

Cohabitando o tempo, totalas vellas receberam allento. Singrando aventuras per mares nunca dantes navegados, bojudas naos desviharam-se do Mediterrhaneu, com destino à Índya e ao Oriente. Ao longo de seu caminho em contorno do terceyro negro Continente, planctaram marcos, levando a pallavra supperior, creando collônias devoctas à espada em cruz. No ponto maes distante, dobraram a esperança de alguns no successo da emprectada. Chegando emphim ao objectivo, a sorte Lusitana estava a mudar. Os commerciantes importaram a riqueza, gemmas, especiarias, vestuharios, marphim, mettaes e outros que taes.

Havia maes a conquistar. Sob dissimulada calmaria, tomaram novo rumo com vento de popa, per linhas tortas e suas ilhas, ultrapassando a muralha d’além mar. Em respeito ao tractado, descobriram o quinhão que a Portugal pertencia, ficando a cruz como signal de propriedade e prosperidade. Das silvas terras, em que se plantando tudo dah, importaram toda sorte de exhocticos fructos, incluhindo sanctinhos revestidos em immagens da phé.

Os bens matheriaes produzidos no estrangeyro intensificaram ainda maes o commercio, ampliando rapidamente a riqueza, creando hum círculo virtuoso que permitiu a Portugal adherir no Renascimento, oriundo de Italya. Sob o régio sancto controlle, a nobreza, com certeza, viveu a glória e o luxo de navegar no turbilhão do novo stylo das arcetes, da culthura, da sciência, da philosophya, da política e da economya.

A força inspiradora desse movimento seguia os pressupostos clássicos da escola Greco-Romana, enaltecendo os padrões stéticos que o caracterizam, resgatando a remocta luz esmaecida na Idade Média. Nesse scenaryo doirado, a litteratura teve producção farta no império Lusitano. Por hum lado, algumas obras no maes doucto latim, com stylo e contehudo sacro, conservavam a textura morallista em evolutiva degeneração mórbida. Por outro lado, um kaleidoscópio de obras épicas, lyricas, poéticas e narrativas ricas em sobriedade da jovem Lingoa Portuguesa, na plenitude de sua metamorphose.

Nesse contexto de grandes transformações culthuraes, vem a lume huma dellicada questão nas relações sócio-políticas. No sécullo III A.C, com a chegada dos collonos latinos na península Ibérica, o gallego e o latim vulgo foram se entrelaçando, e no decorrer do tempo, lapidando a Lingoa Portuguesa. Na forma fallada, livre, dinâmica e ágil na sua adaptação, desenvolviam-se duas versões: a popular e a docta. A escripta, evoluia maes lentamente, restricta às spheras ecclesiasticas e a huma oligarchia, segundo alguns auctores, “os bem creados”. Embora tímida, a irradição social da riqueza do Portugal potência, gerou a lenta, porém, crescente popularização da escripta. Assy, o empyrismo imiscuhia-se nos feudos do refinamento, com vassallos de mãos pouco amestradas, manejando pennas. A tendência de representar a escripta simplificada conforme a phonética, poderia ameaçar à distincção social proporcionada pola expressão da Lingoa. A collisão entre as versões levou à classificação d’uma vulgar como “Práctica e Rudimentária”, e d’outra docta como “Philosophyca e Razoada”. Cada quao em sua casta.

Medidas foram tomadas. Primeiramente, mantendo a jah citada confluência dos interesses, os manctos reaes e sanctos exerceram forte censura à edicção de totalas obras litterárias. Os auctores, autorizados, lançaram-se a escrever as primeyras Grammáticas, publicadas em 1540. Sob influencia do latinismo original, typico do Renascimento, foi dada êmphase à Ethymologya, ponderando sobre a Orthohepia, redefinindo os padrões Orthographycos. Essas primeyras tentativas de normatização da Lingoa, não mitigaram o mosayco de formas, inclusive por trazerem certas incoherências em si próprias. A multiplicação das obras dividiu os auctores. Alguns faziam allaridos enaltecendo dipherenças entre padrões, apontando phalhas philosophicas e estructuraes nas obras alheyas. Outros tantos, em reccatada concilliação, consideravam eventuhaes detalhes que

caracterizavam diferenças de stylos e formas da escripta, todos admissíveis e correctos, visto que exaradas pelas pennas de auctores clássicos. A desuniformização perdurou por muitos annos.

Outras Lingoas de origem latina seguiram caminhos semelhantes. As Accadhemias Reaes de Hespanha e de França, no século XVII promulgaram suas próprias normas, estabelecendo repherência às respectivas Lingoas Nacionaes. Em Portugal, essa missão foi concluída somente no século seguinte. Ainda assy, permitindo variações na Grammmática, pois, de facto, prevaleceu a vertente conciliatória, consagrando authores, de obras consagradas.

Emphim, a Lingoa Portugueza navegou por phases, épocas, movimentos, influências e gerações da litteratura ununiversal, carregando no seu seio a etherna mutação, a busca polo equilibrio, generosa com seus adeptos, mas jamaes perdendo a ellegância e a phermosura.

A essa questão específica, ater-nos-emos.

Após este inebriante mommento “Aratinga também he culthura”, roga-se ao lector benévolo, que aprecie a obra, não deixando jamaes de ter phé que a allegria desta vida he a cabrocha, o luar e o violão.

Adoptamos aqui os signaes gráphicos maes utillizados actualmente. A Orthographya é uma média entre as utillizadas por douctos dos séculos XVII a XIX, pois, diphícil adoptar repherência húnica. Alguns vernáculos não obbedecem à Ethymologya original, em nome da belleza.

Para o lector curioso que queira aprofundar sobre taes conhecimentos, sugerimos:

<http://purl.pt/index/geral/date/PT/index.html>

Dr. Aratinga Weddellii – MMXIII

GRAMMÁTICA

Regra número I

A Orthographya apresentada nesta obra estah correcta.

Regra número II.

Qualquer outra forma de escripta também he considerada correcta, respeitnado os princypios da phermosura e da ellegância, adoptada por douctos auctores.

Phim da Grammmática.

Abacto: acção violenta

Aballienação: entre os romanos, troca de escravos, gados e terras

Abannadura: acção de abannar, ventillar

Abantesma: phantasma, espectro

Abascado: apallermado, apasçado, tollo, paheta

Abbalo: acto de abbalar
Abjecto: vil, baixo, despresível
Aborrido: cheyo de aborrecimento, enfadadiço
Abstracção: acto de abstrahir
Abstracta, abstracto, etc.
Acapellar-se: cobrir-se com capello: hum chapéo de noctoriedades
Accadhemia, Accadhêmico, etc.
Acção: acto ou effeito de agir
Aceitar: receber, consignado no haver
Accelera, accelerada, acelerar, etc.
Accento: sinal diachritico para marcar a pronnúncia das vogaes
Accepção: significação, sentido de huma pallavra
Accessão: acto ou effeito de acceder, aumengto, accrescentamento
Accessar, accessível, accesso, etc.
Accidental, accidente
Accionariado: conjuncto de accionistas
Accípeter: ave de rapina
Acclamação, acclamada, acclamar, etc.
Acclamação: acto de acclamar
Acclarar: tornar claro alguma cousa
Acclive: caminho com inclinação
Accometer: avançar
Accommeter: iniciar a lucta, afectar
Accommoda, accommodada, accommodado, accommodate, etc.
Accrescentar: juntar huma cousa a outra
Accumulacção, accumulada, accumular, etc.
Accusacção, accusada, accusar, etc.
Açoutar: castigar com açoute
Acreditat: dar crédito a; crer, ter phé
Acro: (grego: maes alto, extremo)
Acrollogya: investigação do absoluto, dos primeyros princípios
Acrosophya: sabedorya suprema
Acrotismo: investigação das causas primordiaes
Actante: aquelle que participa ou tem acção; tâobem actuante
Actinogénico: que produz radiação electromagnética
Actinotherapia: tractamento polas radiações lumminosas
Actitude, activar, actividade, activo, etc.
Activar, activamente, actividade, activo, etc.

Actual: que estah em actividade; do tempo presente
Actualidade, actualização, actualizar, etc.
Actuario: pessoa que faz cálculos respeitantes a seguros
Addição: acto ou effeito de addicionar
Addictamento: acto de addictar, acrescentar para completar
Adherência, adherir, adesão, adhesivo, etc.
Adhoracção, adhorar, etc.
Adjectivo: que quallifica o substantivo
Adjutor: o que ajuda
Admictir: permictir, consenctir
Adoptar: tomar por filho; escolher e seguir
Adstricção: acção e effeito de substância adstringente
Ádvena: estrangeyro, peregrino
Afectação: modo forçado de dizer ou fazer
Aferrado: ligado a ferros
Affabilidade: corthesya benévolla alliada à franqueza
Affadigar: causar fadiga; actuar com excessivo affam
Affagar: tractar com affago
Affamado: que tem fama
Affân ou affam: pressa, ânsia
Affastar: desviar ou fazer desviar
Affável: que tem affabilidade
Affazer: occupação ou actividade
Affectar: causar affectação a; provocar hum sentimento
Affecto, affeição, affectuoso, etc.
Affeitar: he o mesmo que affectar
Affeminar: tornar feminino
Afferir: cotejar medidas e pesos com o padrão
Afferventar: fazer levantar fervura
Affervorar: he o mesmo que ferver
Affeyar: tornar feyo
Affiar: dar fio a huma ferramenta de corte
Affirmar: dar por certo; assertar; tornar firme
Afflammar: tornar entusiasmado; fazer com ardor
Affluhência: corrente abundante e perene
Affluhente, affluentemente, affluhir, etc.
Affogar: fazer morrer debaixo d'agoa; suphocar
Affrontar: fazer affronta a; arrostar com

Affrouxar ou affroixar: tornar frouxo, ou froixo, allargar
Affügentar: obrigar a fugir
Affundar: fazer ir ao fundo;
Afllicção, aflictivo, aflicto, etc.
Age!: Eya! Vamos! Coragem!
Agglutinar: reunir por agglutinação
Aggravar: tornar maes grave, peorar
Aggreção, aggredir
Aggregar: reunir, juntar, sommar
Agnição: conhecimento
Agripeta: o que lucta pola posse da terra
Ahí: advérbio de lugar
Albicapillo: de cabellos brancos
Alcáçar: o mesmo que Castello ou palácio
Aldeyão: o que vive na aldeya; incivillizado
Alheya, alheyo: alhea e alheo tãobem são correctas
Alígero: allado, que tem asas
Allambrar: cercar terrenos com arame
Allegar: emictir razões para authorizar hum factu
Allegorya: modo indirecto de representar huma cousa
Alleluia: exprime allegria, júbillo
Allemão, allemães, allemã: de Allemanha
Alliar: unir, fazer ligação
Alliciar, alliciado, alliciamento
Alliviar: suavizar, minorar
Allocução: discurso breve
Allodial: livre de encargos
Allongar: tornar maes longo
Allucinar: desvairar; perder a razão
Alludir: fazer repherência vaga ou indirecta
Allumiar: acompanhar com luz; illuminar
Allusão: repherência vaga ou indirecta
Almadraquexa: travesseyro ou cabeçal
Alpha: a primeyra letra do alphabeto grego
Alphabeto: o conjuncto das letras que formam as pallavras
Altilliquo: sublime, ellevado, o que falla com sublimidade
Alumna: pupylla, discipulla; masc. pupyllo
Alvorotar - Agitar, amottinar, sublevar

Amarello: huma cor
Ambages - rodeyo de pallavras ambíguas ou obscuras
Ambiesquerdo: canhoto de ambas as mãos
Amnistia: perdão ou esquecimento de injúrias
Amollecere: tornar-se molle
Amphibológico, amphibologya: ambíguo
Amphitheatro: circo dos antigos; theatro anathómico
Amphitrite: fingida deosa do mar
Âmphora: vaso com duas asas
Amphybio, e os seus compostos
Ampolheta: relógio de arêa.
Amygdala: na garganta, e tãobem amêndoa
Anályse: exame das partes de hum todo
Analysta, analytico, etc.
Anarchya: he huma república sem príncipe
Anástrophe: huma inversão de pallavras
Anastrophe: inversão da ordem directa das pallavras correlactivas
Anáthema: maldicto, excomungado
Anathegmatizar: excommungar
Andrajo: farrapo
Anecdota: história, ou successo, que estava escondido, não sabido, não publicado
Anfiguri: discurso feicto adrede para não ser entendido (adrede: deliberadamente)
Anfrácto: caminho tortuoso, rodeyo
Angerôna: deosa do silencio
Anguígena: nascida de huma serpente
Anhelar: pronuncia-se anelar. He o mesmo que respirar com diphiculdade.
Annaes: que contém os successos pola série de annos
Annal: cousa de cada anno
Annan: feminino de annão
Annata: renda de hum anno
Annel: argola, aro
Annexar: juntar, ligar, apensar
Annexidades: directos ou cousas annexas a outra princypal
Anniversário: que acontecem todos os annos
Anno: período de 365 dias
Annoctação, annoctar, etc.
Annoctar: tomar nocta
Annuhir: estar de accordo

Annular: do anel (o verbo he annullar)
Annunciar, annuncio, etc.
Annunciar: communicar, informar, revellar
Anonyma, anonymamente, anonymato, etc.
Antanho: no passado
Ant'ora: antes do tempo, precipitado
Ante: (pref. latim: dihante de, em frente de, antes de: exprime noção de anterioridade)
Anteceder: precceder; vir antes de
Antehòntem ou anthòntem: antes do dia de hontem
Antelação: o mesmo que prepherência
Anteoccupante: o que occupa antes
Antequanto: o maes cedo que for possível
Anthitesis: opposição de cousas contrárias
Anthropologya: studo do homem
Antígrapho: cópia mannuscripta
Antihectico: o que he contra a hectica
Antipathya: he huma repugnância
Antiphasys: em opposição em hum cyclo
Antíphona: versículo que precede o psalmo
Antitypo: contra figura ou figurado
Anullar: tomar alguma cousa por nulla
Aosádas: certamente, com seguridade
Apathía, apáthico, etc.
Aperção: abertura
Aperttar, apertto: tornar maes estreicto
Aphéresis: acção de separar ou retirar
Apherosear ou aphormosear: tornar phermoso ou phormoso
Aphidalgar: tornar phidalgo
Aphiliar: associar-se a gremio ou sociedade
Aphinal: he o mesmo que ao phinal
Aphinidade: attracção entre partes constictuhintes, e integrantes de alguns corpos
Aphlicção, aphlicta, aphlictivo, aphlicto, etc.
Aphligir: causar aphlicção a
Aphorismo: sentença breve
Áphta: feridinhas brancas na boca e na lingoa dos meninos
Apocalypse: grande desastre; chatástrophe
Apócrypho: que não he do auctor a quem se attribue; supposto, fingido, que não he authenticico
Apodixe: demonstração, prova evidente

Apôdo: o mesmo que comparação engenhosa por gallantaria
Apollogético: cousa que contem apologya
Apólogo: fabula moral, em que se finge os brutos fallando
Apophthegma: breve sentença ou dicto sentencioso de varão illustre
Apoplético: do vulgo; o que tem accidentes de apoplexia
Aposiodésis: figura da rhetórica, quando se calla o que se queria dizer
Apostasya: deserção da phé
Apostata: que cahio em apostasia
Apostatar: do vulgo; apartar daquillo, que se tem obrigação
Apostillar: expor, explicar
Apotheose: gloryficação; scena phinal de fingimentos espectaculares
Apoyada, apoiar, apoyo, etc.
Apparacto: conjuncto de aparelhos; demonstracção de grande luxo
Apparecer, apparência, etc.
Apparelhar: por em esttado de funcionar ou de servir
Appellar, appello: sollicitar, supplicar
Appellydar: dar appellydo, rebate de inimygos, tocar allarma
Appellydo: chamamento, convocação, para se accodir a terra atacada polo inimygo
Appendice: parte annexa a huma obra
Appendúculo: pequeno appendice
Appensar: juntar ou accrescentar com appenso
Appetecer: causar appeticté
Appeticté, appetictoso, etc.
Appeticto: (ant.) he o mesmo que appeticté
Applacar: tornar plácido, abrandar
Applaudir, applauso, etc.
Applicação, applicar, etc.
Apportar: entrar em porto; chegar
Apprehender, Apprehensão, etc.
Apprehenso: o mesmo que apprehendido
Appresentacção, appresentada, appresentar, etc.
Approvar, approvação, approvado, etc.
Apre: he huma interjeição de desapprovação
Aprestamado: beneficiado por préstemo
Aprestamar: dar alguma herdade em préstemo, ou préstamo, ou prestimónio
Apréstamo: préstimo, prestimónio, consignação de certos fructos para sustento, manthença, ou obras pias, assentada em alguma herdade
Aprover: agradar, ser prezível
Apterigyano: que não tem órgão especial para nadar

Aptificado: feicto apto, e hábil
Aptitúde: aptidão
Aqo: aqui e lah
Aqueducto: cano artificial, que conduz agoa a algum lugar
Aquel: (ant.) o mesmo que aquelle
Aquell'outra, aquelle'outro, etc.
Aquella, aquelle, etc.
Áqueo: da natureza da agoa
Aquillino: cousa de água
Aquistado: adquirido
Aquistar: adquirir
Aquisto: isto aqui
Aqujar: perguntar cujo é, de quem é
Ára: altar onde se fazem sacrificios
Araveça: arado, que abre os regos maes largos, com huma só areiva
Aravía: linguagem embarçada, que não se entende
Arcano: segredo, occulto
Archa: alabarda - de Noé
Archahismo: antigualha nas pallavras, ou phrases desusadas
Archétypo: o primeyro modello ou exemplar
Archeyro: arco e frécha
Archi: (latim: primeyro, princypal)
Archipérbole: Exageração extrahordinária
Archirmandade: a princypal das irmandades ou comphrarias
Architectar, architecto, architectura, etc.
Architryclino: mordomo mor, ou chefe dos que servem, e ministrão a mesa
Archivo: lugar occulto onde se guardam os princypaes papéis e tíctulos de huma família
Arctar: appertar, restringir
Arêa: grãosinhos de terra muyto miúdos
Aridura: arididade, seccura, sequidão
Ariolo: melhor hariolo, o que adivinha
Aristarcho: o censor severo, mas justo
Arlequinada: as fallas ou ademães dos arlequins
Arre: interj. inurbana que usão os azeméis para fallar com suas bestas
Arreból: o resplendor da cor vermelha
Arrebolado: que tem a cor do arreból
Arrefeçar: abater, abaixar moralmente
Arremtedura: o acto de arremetter, attacar com ímpeto o inimygo

Arrepellar: arrancar o pello, depennar
Arreptício: o mesmo que ab-reptício, exaltado, arrebatado
Arripiadura: acção de arripiar
Arripiar: fazer ouriçar, espectral-se o cabelo
Artefacto: objecto produzido por trabalho mechanico
Artice: arteirice, asthucia
Arúspice: melhor harúspice, o agoureyro
Ascriptício: o que he posto em rol (lista)
Ascripto: registrado, ennumerado
Aséjo: o mesmo que ensejo
Asolloção: (ant.) absolvição
Aspectável: cousa que se póde ver, ou para que se póde olhar
Asphyxia: privação súbita da respiração
Asphyxiado, asphyxiante, asphyxioso, etc.
Aspiciênte: o que olha
Assas: bastante, suphicientemente
Assertor: libertador
Assi: ou assim
Assignalar: appontar ou indicar com hum signal
Assignar, assignatúra: conceder, permictir, imputtar, sellar
Assoviado: tocado, ou soado, acompanhado com assovio
Assuáda: ajuntamento de gente para fazer algum mal
Assumpção: acto de assumir; ellevação
Assumpto: objecto, thema, ponto; e tãobem ellevado, assumido
Asthma: diphiculdade de respirar
Asthucia: huma manha ardillosa e subtil
Astrosya: travessura malina (“Castiguem os moços de totalas rapazias, astrosyas, e royndades”)
Asylo: abrigo; casa que acolhe
Atabafar: respirar com diphiculdade
Atabucar: illudir, engodar
Atassalhar: fazer em pedaços
Ataviado: ornado, enfeitado
Ataviar: ornar, enfeitar, asseyar
Atheismo: a oppinião absurda dos que negão a existência de deos
Atheo: o que nega a existência de deos
Athleta: praticante de desporto
Atimar: acabar
Átis: hum mancebo com rara gentilleza

Atrahir: trazer a si
Atricto: fricção de dous corpos
Atropellar: passar por cima
Atrophya: doença, que procede de não se nutrir alguma parte do corpo
Atrophyada, atrophyado, atrophyco, etc.
Attemptar: observar com tento; commeter attemptado
Attenção, attender, attempto, etc.
Attenuada, attenuado, attenuar, etc.
Attestacção, attestado, attestante, etc.
Attestar: portar por phé como testemunha, certifficar
Atticismo: ellegância e dellicadeza
Attingir - alcançar
Attómio, attonito: espantado, estupefacto
Attracção: acção de atrahir
Attracção: acção de attrahir
Attractivo: que tem a força de atrahir
Attrahente, attrahido, attrahir
Attrahente: que tem a quallidade de attrahir
Attrahir: puxar hum corpo por outro, por força de attracção
Attribuir, attribuição, attribuido, etc.
Auctor, auctora, auctorial, etc.
Auctoridade, auctorizar, auctorizada, etc.
Auctuar: se usa hoje vulgarmente por ajuntar, ou pôr alguma cousa nos auctos
Aucúpio: o exercício e divertimento na caça das aves
Augmentar, augmento, etc.
Augur: o agoureyro
Augurar: pronosticar
Auricrinító: de cabellos de oiro
Auridêna: nascida de huma chuva de oiro
Auspicar: dar esperança de bem phuturo
Authêntica, authenticada, authenticação, etc.
Authoridade: vallor pessoal; conhecimento sobre alguma cousa
Autocéphalo: que se governa por si, independente de outro chefe
Autógrapho: escripta feicta pello signatário
Autumno: outono
Avantajar: fazer de melhor condição, sorte; dar melhor pitança a alguém
Avassallar: reduzir à vassallagem, tornar vassallo
Avelhacar: tractar mal e vilmente, como os velhacos costumão

Avendôiro: o que há de vir
Avictualhar: prover, abastar de víveres
Avillanar: tornar-se villão
Avindo: o mesmo que pactuado, de accordo
Avitos: que vem de avós, de avoengos
Avoêngo: cousa herdada de avós
Avol: he o mesmo que mao
Avondar: bastar, bem bastar
Avorrecedôiro: digno de aborrecimento
Áxa: mulher indeterminada (masculino: foão ou fulano)
Axórcas: pulseyras, ou argollas de adorno, nos braços, e pernas
Azáphama: o mesmo que pressa com bulha de gente para alguma cousa
Aziágo: o mesmo que mah sorte, ou mao agouro
Azo: o mesmo que occasião ou motivo, que se dah para alguma cousa
Azúl e azúes
Bacchanâes: festas de Baccho
Bácoro: porco pequeno
Badaméco: mancebo sem importância
Bafagem - inspiração
Bagatella: cousa de pouca entidade
Bahú: malla rígida
Baptizar, baptizado
Barlaventear: ir a nao contra o vento que a leva
Barlavento: lado do navio que recebe o vento
Bastantemente: assaz
Battologya: inutil repectição de pallavras escusadas
Bedel: responsável pola disciplina em escholas
Belial: inutil, imprestável
Bella, bello, belleza, etc.
Belleguim: ophicial de dilligências (vulgo)
Bellico: cousa de guerra
Belluhino: feroz
Bethlehem: cidade onde Christo nasceu; e tãobem cappital do Parah
Bibliotheca: collecção de livros, manuscriptos, etc.
Biduo: espaço de dous dias
Biennal: espaço de dous annos
Bifronte: que tem duas caras
Biôco: véo ou mantinha, das mulheres

Birbante: he o mesmo que vadio, etc.

Bisarma: pessoa ou cousa de proporções muyto grandes

Blasphémia: dicto ímpio ou insultante contra o que se considera sagrado; proposição desarrazoadíssima

Blazonar: jactar-se de alguma cousa

Bocca, etc.

Bodúm: mao cheyro do bóde

Bofé: na verdade

Bóllo e bôllos

Bonifrate: o mesmo que títre, ou fantoche, etc.

Bosquêjo: o primeyro debuxo que se faz com o lápis (contorno de desenho)

Bostella: pequena ferida

Brachyologya: modo de fallar breve (Soldado voluntário = o voluntário; Linha reta = a reta)

Brazil: região da America

Breviloquência: que se expressa em poucas pallavras, conciso

Brichote: estrangeyro sem vallor

Brunduzio: o mesmo que triste, melancholico

Bucéphalo: Cavallo de batalha

Bulla: rescripto ou decreto canônico; instrucções sobre hum medicamento

Bulliçoso: activo, traquinas, desenvolto

Caballina: (antigo) cousa do cavallo

Cabello: conjuncto de pellos

Cabilda: magote de ladrões, salteadores, malfeictores

Çabujo: cão farejador; (fig.) adullador servil

Cachetico: o mesmo que mal habituado, ou com sahude precária

Cadella: fêmea do cão

Cadóz: donde não he facil sair

Çafar: tirar para fora, extrahir

Çáfaro: falcão bravo

Çafio: chibos e cabras de pello curto

Çafra: colheita, searas

Cahir, cahida, cahido, cahindo, etc.

Calefaciente: o que aquece

Calino: bronco, estúpido, indolente

Cálix: o mesmo que cálice

Callilogya: belleza ou ellegância da expressão

Callipédico: rellativo a calipedia

Callipedya: preceitos para criar filhos phermosos

Calliphonya: a beleza da voz

Callisteny: gymnastica rítmica
Callo: pelle inchada e dura
Callyope: Musa da poesia épica e da eloquência
Calumnia, calumniar
Çamarra: specie de casacão para uso caseyro
Camartello: huma specie de martello; instrumento de destruição
Cambadella: acto ou effeito de mudar de direcção
Cambetear: não firmar bem os pés
Cancellá, cancellada, cancellar
Cancélla: porta ligeyra de grades; e tãobem tornar sem effeito
Canctado, canctante, canctor, canctora, etc.
Canctar: formar voz com sons musicaes
Candôr: alvura
Çanefa: tira larga de tecido para ornato da cortina
Çapatear, çapateado, çapato, etc.
Çapateta: çapato raso, chinella
Çape: nome de huma planta usada para fazer cobertura de casas
Capella: pequena igreja
Capello: dignidade doutoral e tãobem chapeo cardinalliceo
Capharnaum: lugar de tumulto ou de desordem
Captiva, captivo: que estah aprisionado, no captiveyro
Carácter ou charactér: são dipherentes: carácter: dignidade; charactér: symbollo usado na escripta
Caractér, característico, caracterizado
Caraváta ou garaváta ou graváta ou grovata: melhor caraváta
Çarça: silvado, matagal
Carmesím: lustrosa tinta ou cor vermelha
Carócha: mitra dos feiticeyros
Castello: sollar senhoril fortificado
Casullo: invólucro de huma larva; (fig.) o que serve de abrigo ou esconderijo
Catachrésis: abuso de pallavras
Catarácta: na agoa he o mesmo que cachoeyra
Catástrophe: grande desgraça que atinge muytas pessoas
Catechesi, catechizar
Catechumeno: o adulto, que se anda instruhindo para ser baptizado
Cathártico: purificacção d'alma
Cathedral, cathedrático
Cathólico: da relligião que reconhece o papa por chefe universal, epíteto dos Reys de Hespanha
Cauto: o mesmo que acautelado

Cavallo: quadrúpede equideo
Cêa: refeição nocturna
Cebolla: bolbo de huma planta hortaliça
Çellada: emboscada
Céo: maes usado escrever céu
Ceremónia: forma solemne de cellebrar hum culto relligioso
Chã: cousa rasa
Chambão: vulgo, o mesmo que rude
Chamma - labareda
Chança: troça, zombaria
Chancellor: escrivão, noctário; tâobem o título de primeyro ministro
Chanfreta: facécia, galhofa, léria
Chaos, chaóctica, chaóctico, etc.
Chapúz: cobertura para a cabeça
Charneca: pântano, várzea
Charóla: que segue com fervor huma religião; huma antiga dança de roda
Chásco: dicto de motejo, desprezo
Cherubim: anjo do segundo choro da primeyra hyerarchia
Chibarro: mestiço, mulahto
Chiça: he huma interjeição de desapprovação, o mesmo que apre
Chimera: cousa da immaginação
Chiste: cousa que provoca o riso, facécia
Chofrado: convencido
Choldabólda: bulha, e comphusão
Choripheo: personagem princypal de hum partido, sociedade, etc.
Chóro (verbo) / Choro (canto de muytas vozes)
Chorracear: o mesmo que chalecear, gracejar, troçar
Choutar: caminhar vagarosamente
Chrictica, chriticado, chriticamente, chriticar, etc.
Chronica: artigo sobre thema da actualidade
Chronicón: chrónicas antigas
Chrystal, chrystaes, chrystallino
Chúfa: mofa, ou zombaria
Circumspeção: exame de hum objecto por todos os lados
Cò, co, com, con: (latim cum: com: com o sentido de companhia, concomitância, simultaneidade)
Coacção: o mesmo que viollência
Coadjutôr: o que ajuda a outro
Coarctáda: quando o innocente mostra que estava em outra parte, quando se fez o crime

Coarctar: o mesmo que apertar
Côbro: por alguma cousa em côbro, isto é, guarda-la, ou esconde-la
Cócção: o mesmo que cozimento
Cochino: porco
Codicillo: disposições additionaes a hum testamento
Coetâneo - contemporâneo
Cógnação: parentesco
Cognoscitivo: que pode conhecer
Cohabitação: assistência de huma pessoa com outra na mesma casa
Cohabitar: assistir, e viver juntos
Coherência, coherente, etc.
Cohibir: reprimir, refrear
Cohonestar: desculpar com honra
Coita: dor, amargura, anghustia
Colla: huma gomma que faz adherência de duas cousas
Collar: (ornato)
Collar: (verbo)
Collateral: que acontece de forma indirecta; e tãobem que estah ao lado
Collecção: reunião de objectos de mesma natureza
Collectar: tributar; tomar alguma cousa para si
Collectivo: que forma collectividade ou provém della; que pertence a muytos
Collega, collegado, collégio, etc.
Collega: companheyro na mesma colectividade
Colleyra: faixa de coiro usada no collo dos animaes
Colligar, colligação
Colligir: deduzir, e tãobem ajuntar
Collisão: golpe ou toque de huma cousa na outra
Collo: pescoço; tãobem a parte entre o juelho e a cintura; regaço
Collocar: dispor, situar
Collóquio: conversa
Collyrio: remédios que se applicam directamente à conjunctiva do olho
Colophónia: aguarráz
Colubrear: collear como serpente
Columna: appoio, arrimo
Comarcã - vizinha
Combatter: impugnar, luctar contra
Commemoração: acto de commemorar
Commendador: aquelle que tem commenda

Commentar: fazer commentário
Commentário: nota ou apontamento com que se aclara um texto
Commercio, commerciar,
Committer: perpetrar, praticar
Cominação, comminar: ameaçar de punição, por infracção à ley
Commiseração: compaixão, piedade
Commissão: reunião de pessoas para estudar alguma cousa
Commoção: abalho, perturbação
Commodidade, commodo
Commover: causar commoção
Commua: latrina
Commum: do uso ou do domínio de todos
Commungar: dar communhão; ter as mesmas crenças
Communicação: informação, participação, aviso
Communicar: pôr em communicação
Communidade: qualidade daquillo que he comum; agremiação
Communista: pessoa partidária do communismo
Commutar: trocar, permutar
Compectência, compectição, compectidor
Compellir: obrigar, constringer
Comphiar: entregar alguma cousa a alguém; ter phé, ter esperança
Comphraria: Irmandade; associação para phins relligiosos
Comphusão, comphusa, comphundir, etc.
Cômplíce: o que tem parte no crime
Comprehender, comprehensão, comprehensível
Compungir: mover interiormente, arrependimento
Concepção: acto de conceber
Concuclear: pisar com os pés
Concupiscência: appetite desordenado, lascívia
Concupiscível: o que pode causar concupiscência
Condemnar: impor pena a; anathematizar, obrigar
Conducção: acto de conduzir
Conflictio: altercação, desordem, choque
Confutar: alguma cousa, mostrar que he phalsa
Conglutinar - aglutinar
Conjectura: suposição, hypóthesis
Conjunctivo: cousa que ajunta
Conjuncto: ligado, agrupamento

Conluyo: combinação de dous ou maes para prejudicar outrem
Connatural: congênito, comphorme a natureza
Connexão: estado de cousas ligadas
Connexo: que tem conexão, ligado
Conscricção: recenseamento, allistamento
Conscripto: escolhido, em particular dos que a sorte designa para soldados
Consecrante: consagrante, ou consagrador
Consentâneo: o mesmo que conveniente
Consilliário: o mesmo que conselheyro
Consistório: congresso ou ajuntamento
Consonâncias: articulações labiaes ou linguae
Constellação: grupo de estrelas
Constictuhição, constictuhido, constictuhinte, constictuhir, etc.
Constricção: acto ou effeito de constringir, aperto, estreitamento
Construcção: acto de construhir, estructura
Consummar: pôr termo a; levar a cabo
Contacto: estado dos corpos que tocam uns nos outros
Contemptível: desprezível
Contractão: encolhimento dos nervos, ou acção de contrahir
Contractivo: cousa, que tem virtude para encolher
Contradictôr, contradictória
Contrahentes: os que se casão actualmente, e em geral os que fazem contracto
Contumélia: o mesmo que injuria
Conventículo: ajuntamento de poucos
Converção, convercter, converctido, converctível
Convício: o mesmo que injuria
Cordúra: o mesmo que prudência, sesudeza
Corollário: proposição que se deduz immediatamente de outra jah conhecida
Correcção, correctivo, correcto
Correctivo: que he feicto para corrigir
Corrêlho: o mesmo que ajuntamento de gente
Corrimáça: o mesmo que vaia que se dah a alguém
Corrupção: depracação, suborno
Coscorão: pancada, que se dah na cabeça
Cosmographya: descripção do mundo
Çotea: terraço
Cotêto: que he muyto pequeno
Cothúrno: çapato millitar que veste ateh próximo do juelho

Côto: he o mesmo que pequeno, curto
Cotulo: além da medida, excesso
Couce: do cavallo
Cravata: do pescoço
Creação, creado, crear, creatura
Crystél: ajuda
Çujeyra, çuja, çujo, etc.
Çumo: líquido extrahido de huma matheria orgânica
Çurra, çurrada, çurrado, çurrador, etc.
Cyclagem, cyclo, etc.
Cylyndro: da geometria, com base em circumferência e altura
Cynicos: uns antigos philósophos
D'ahi, d'alli
D'aquem, d'aqui, d'ante, d'antes,
D'avante: por dihante
Dacolah: contracção da preposição de com o advérbio acolah
Dactylo: dedo
Damnação, damnado, damnificar, etc.
Damnar: corromper physica ou moralmente; fazer damno, mollestar, ophender, condemnar
De, des: (latim: de: movimento descendente, de negação, separação ou cessação)
Debactedura ou debactidura: movimento da ave em debacter-se
Debellar: vencer na guerra
Debulhadura: acto de debulhar
Debuxo: he o mesmo que delinear, esboçar
Deceinar: amansar
Decocção: cosimento, ou agoa em que se ferveu alguma droga
Decrépto: jah velho, muyto idoso
Decumano: adj. A onda decumana, i.e., he a décima onda, que dizem ser mayor e a maes perigosa
Decúria: corpo de dez soldados de cavallo, com hum cabo
Deducção: deduzir huma cousa de outra
Defectivo: a que phalta alguma cousa, com defeicto
Defórme: feyo, informe, disforme
Defumadura: acto de defumar
Defuncto: o morto, corpo morto, cadaver
Degolladura: o acto de degollar
Degollar: ferir o pescoço, cortando as fauces, veyas, e artherias, com espada, navalha, cutello
Degráo, degráos
Deharcticular: pronnunciar distinctamente

Delécto: escolha, selecção
Delicto: transgressão da ley, crime, culpa
Delíquio: o mesmo que desmayo
Della, delle, etc.
Delubro: ara, templo de simulacro
Demictir: largar de si
Democracia: forma de governo, na qual o Summo Imperio, ou os Direictos Majestaticos residem actualmente no povo, e são por elle exercidos
Denodado: o mesmo que atrevido
Denôdo: atrevimento
Deosa ou Deusa
Depenicar: tirar alguma cousa pouco a pouco
Depennar: tirar as pennas
Dephamação: o acto de dephamar
Dephidente: o que não tem phé ou comphiança
Dephinicção, dephinida, dephinictivamente, dephinictivo, etc.
Deprecar: pedir, rogar
Derclicto: o mesmo que desamparado
Derrabar: cortar o rabo, ou cauda, ou cabo a algum animal
Dês: (ant.) desde: dès i : desde ahi; desde : desde o tempo que
Desaccommodar: desalojar, fazer sair
Desactaviado: sem actavio, ou enfeito
Desaffecto: que perdeu a affeição
Desaggravar: livrar do peso, retirar o gravame
Desaguisado: injúria, malfeicto, fora de razão
Desamão: o contrário de à mão
Desaphyante, desaphyante, desaphyar
Desapprovação: phalta de approvação
Desaprovar: não approvar
Desar: phalta de garbo, de gentilleza
Desarresoar: mostrar que alguma cousa he contrária à razão
Desassisado: sem siso, sem juhizo
Desbotadura: o effeito de desbotar
Descahir: desviar-se do rumo; abaixar, perder (riqueza, sahude, força, etc)
Descôco: pouca vergonha
Desconcordância: phalta de concordância; discrepância
Desconcordar: não fazer liga, nem boa harmonya; diz-se das cousas desconformes
Descoraçoar: quebrar os espíritos, desanimar, acovardar
Descosedura ou descosidura: desfaser a costura

Descrido: o que não crê ou que descrê
Descrição: acto ou effeito de descrever; dephinição pouco exacta, por meyo de caractéres não essenciaes
Descripto: fazer a descrição de
Desd'então: desde então
Deseccante: o que faz seccar a humidade
Desemparar: tirar o emparo; aquillo que sustenta
Desentezar: suxar, affroixar aquillo que estah estirado, e retesado
Desflorar: he tirar o maes puro, o maes phino e o maes perpheicto de alguma cousa
Deshonesta, deshonesto, deshonestidade, etc.
Deshonestar: privar da honestidade, deshorrar
Deshorrar: fazer acção que deshonne alguém
Deshoras: tarde, fora das horas compectentes
Deshumanidade, deshumano, etc.
Desmayar: causar desmayo; desfalecimento por perda dos sentidos
Dèсно: (ant.) desde o ; v.g. desno tempo
Desoccupar: deixar de occupar; deixar livre
Desocupação: phalta de occupação; occiosidade
Despenar: tirar alguém de alguma pena ou applicação
Desperçadoiro - Desprezível
Despicar: vingar, desagrar, desforrar
Destillação ou distillação: extrahir por meyo do alambique o çumo, espirito, ou óleo de hervas, plantas, flores e outras matherias
Destillar ou distillar: fazer distillação
Destrucção: acção de destruir
Destructivo: que destrúe;
Destruhir: derribar o edificio; arruhinar, deitar a perder
Desvelo: com carinho, attenção
Detracção: murmuracção
Detractor: murmurador
Detrahir ou detraèr- tirar parte diminuir; dizer mal de alguém; censurar, abater o merecimento
Detriminança: sentença, decisão
Diagnósis: conhecimento da causa da doença
Dialéctica: arte de disputar, para indagar a verdade, por meyo de raciócinios
Dialecto: lingoa fallada da n'uma região
Diaphano - transparente
Diaphorético: que excita, e promove a transpiração
Dicção: huma quantidade de som sigificante, de qualquer lingoa
Dicionario: vocabulário; livro em que se apontão as pallavras de huma lingoa com suas significações
Dictado: o que o Mestre dicta nas lições

Dictador: Magistrado extraordinário entre os Romanos, criado por necessidade pública, o qual suspendia as jurisdições subalternas, e era como soberano; não deveria durar mais de 6 meses, e a princípio não havia d'elle apellação; depois foi perpétuo

Dictadura: ophício do dictador

Dictério: dicto picante, por zombaria

Dicto: expressão, phrase; mencionado, tenho prometido, que se disse

Dictoso: pheliz, venturoso

Diffamar: desacreditar; publicar alguma phalta contra a reputação de alguém

Diffundir: estender, espalhar, propagar

Dilecção: o mesmo que com amor

Dilécto: que se estima ou de que se gosta muyto

Dilemma: argumento de dous bicos

Dilucidar - explicar

Diphференça, diphференçar, diphференциado, etc.

Diphícil, diphicultade, diphicultar, diphicultoso, etc.

Diphthongo: ajuntamento de duas vogaes

Direcção, direccionada, etc.

Dis: (grego dus: exprime a noção de perturbação ou diphicultade)

Dis: (latim: dis: indicativo de negação, separação ou diminuição)

Díscolo: o que he de áspera e dura condição; ou, o que he de dipherentes costumes

Disjunctivo: o que aparta

Disppor, dispposição, dispposta, dispposto

Dissenção: o mesmo que discórdia

Distincto: separado, diverso; que não he do commum; singular, illustre; noctável

Distracção: acção de distrahir

Distrahir: causar distracção; tirar a attenção

Districto: divisão territorial administrativa ou judicial, a cargo de determinada autoridade

Doirar, doirado, etc

Donaire: garbo, gentileza, ellegância, chiste

Donde, aonde e onde

Donzella: mulher moça solteyra

Doudo, doudice

Dúcto: caminho, via de líquido, meacto

Duello: batalha entre dois, à espada, ou com pistolas, para desagravo

Dulla: adoração que se dah aos sanctos

Dynásta: antigo título de príncipe reynante

Dynastía: série de soberanos da mesma família que se sucedem na ordem estabelecida

Ebullição: effervescência

Ecclesiastico: pertence a igreja, e seus Ministros

Echo: eco

Edaz: aphlicto, comedor, gastador

Edicto, edictal

Effectivo: o mesmo que efficaz

Effectuar: por em effeito

Effeito: o producto de alguma causa em consequência de sua acção

Effervescência: ebulição do líquido exposto a calor

Efficácia: o mesmo que actividade com força

Efficaz: o que produz o seu effeito

Efficiente: productivo de effeito

Effugio: o meyo para evitar alguma cousa

Effusão: derramamento

Efráctico: cousa que excita a fome, aperiente

Egoa ou egua

Egypto, egyptia, egyptio, etc.

Élche: o mesmo que trânsfuga, fugitivo

Electível: o que pode ser electo

Electriz: a mulher do elector

Eleicção: acto de eleger; escolha, prepherência

Elephante: huma besta muy grande

Ella, elle, etc.

Elleboro: planta medicinal; desse remédio usavam para curar os doudos

Ellevar, ellevado

Ellicito: termo philosóphico e theologico, applica-se aos actos de vontade e entendimento

Ellipse: figura gramatical

Elliptico: em que há ellipse

Elogyaco: cousa de elogyo

Elogyado, elogyar, elogyhavel, etc.

Embahir: induzir erro com phalsidades

Embelêco: asthucia, ardil, embuste, impostura

Embiocar: encobrir com bioco

Embóra: o mesmo que em boa hora

Emmadeixar: fazer madeixas nos fios, ou nos cabellos

Emmadeyrar: fazer a armação de madeyra

Emmagrecer: fazer magro

Emmanquecer: tornar-se manco

Emmaranhado: embaraçado, enredado

Emmassar: unir, juntar em masso

Emmudecer: fazer callar
Emmurhecer: fazer muchar, secar, perder o viço
Emolliente: que faz amollecere
Emouquecer: atordoar, ensurdecer
Empennar: por pennas; criar pennas
Empestar: infectar de peste
Emphático, emphasis, etc.
Empherma, emphermidade, empherma, etc.
Emphyteose: he o contracto que faz o emphyteúta com o senhorio
Emphyteuta: he aquelle que toma algo por uso e paga certo foro
Empoar: he o mesmo que çujar com pó
Empollar: fallar com ênfase
Empyreo: (sem diphtongo): o céu dos bemaventurados
Empyrico – cousa da experiência e da práctica
Emulo: compectidor
Encalmar: tornar calmoso, perder a actividade
Encanecer: passar a ter ou crear cãs - cãs: cabelo branco
Encapellar-se: obter a dignidade doutoral; vestir o chapeo cardinalicio
Encastellar-se: recolher-se em lugar forte, como castello
Enchiridion ou enchirídio: livro pequeno ou manual, epíteto
Encodear: criar côdea - côdea: crosta
Encómio: o mesmo que louvor, elogyo
Encommênda, encommendar
Encyclopédia: corpo didáctico de Arcetes, e Sciências
Endecha: poesia fúnebre
Energya: vigor, actividade, eficácia
Enestrar: entrelaçar, entrançar
Enfarruscar: cobrir com farruscas; mascharar
Enfittar: ornar de fittas
Enfunado: envaidecido, orgulhoso
Engalfinhar: lucta corporal
Engazupar: embarrilar, enganar
Engommar: applicar a gomma
Engorlado: deixar meyo cru
Engrimânço: linguagem obscura; anfiguri
Ennegreecer: fazer negro, dennegrir
Ennobrecer: dar a quallificação de nobre
Ennuvear: cobrir com nuvens

Ensancha: folga, alargamento, probabilidade
Enthesourar ou esthesoirar: ajuntar em thesouro ou thesoiro
Enthronizar, enthronizado
Enthusiasmo: abalo extraordinário d'alma causado por inspiração
Enthymêma: argumento de antecedente e consequente
Entibihar-se: perder o fervor
Envêz: o mesmo que do avesso
Enxacôco: o que comphunde huma lingoa com outra, quando falla
Enxúndia: gordura, camada adiposa
Epanáphora: repectição, relacção
Epênthesis: interposição
Epenthesis: metter huma lettra, ou syllaba no meyo de huma pallavra
Ephemérides, ephêmero, etc.
Epichéia: a interpretação suhave de huma ley rigorosa; meyo termo entre o rigor e froixidão
Epigramma: poesia breve e conceptuosa
Epígraphe: o mesmo que inscripção
Epinício: verso em applauso de huma victoriya
Epiphania: o mesmo que apparição
Epitáphio: Inscripção sepulcral
Epíteto: adjectivo que se junta a hum substantivo para ornato ou vitupério do significado
Epítome: resumo de hum livro
Equipollência, equipollente: diz-se de cousas que tem o mesmo vallor
Erecção: acto de levantar-se
Ergástulo: o mesmo que cárcere de cadeas de ferro
Erogar: distribuir
Esbagachado: muy deccotado
Esbalurtado: terreno tomado, devassado
Escãibar: trocar, permutar
Escalavradura: ferida leve
Escátula: huma caixinha de madeyra ou de coiro
Eschola: casa onde se ensina a ler, escrever, dançar e esgrimar
Escholástico: cousa das escholas
Escol: os escolhidos
Esripto, escripta, etc.
Esriptório: casa onde o lettrado despacha
Esriptura: o acto de escrever e tãobem tictulo de propriedade
Escrutar: descobrir, entender algum segredo, ou cousa escura
Escudella: specie de tigella

Escultor: o que faz figuras na madeyra, ou pedra
Esfalfar: he o mesmo que esgotar as forças, extenuar - esfalfado, esfalfadamente, esfalfante
Espectacular, espectáculo, espectador, etc.
Espéctro: o mesmo que phantasma
Esquállido: cousa çuja e desalinhada
Esquerdehar: não obrar rectamente; desviar-se do dever
Essóra: a essa hora
Essoutro: esse outro
Estalajadura: estalo dos ossos
Estâmago: o uso unniversal de homens doutíssimos ategóra tem sido de estâmago, e he certo que bem sabião elles, que no latim se diz stomachus
Estazar: cansar muyto
Estellífero: ornato de estrellas, estrellado
Estillar, estilladôr, estillar: tirar o succo às flores e hervas no lambique
Estilicídio: cair gota a gota
Estipendiar: pagar o soldo ao soldado, paga
Estípite: tronco de huma família
Estôffa: o mesmo que quallidade, laia, condição
Estóico: firmeza, austeridade
Estólido: o mesmo que parvo ou tolo
Estortegar: estorcegar, torcer com os dedos
Estòutro: composto de este e outro
Estrefegar: escorraçar a cavalgadura ateh a esfalfar
Estreicta, estreicteza, estreicto, etc.
Estrella, estrellado
Estructúra: ajuste, construção, edificio, ordem
Estrugir: he o mesmo que atordoar, atroar
Estultícia, estultice: quallidade do que he estulto, tolice
Estupefactivo: que causa estupor, que surprehende
Esurino: cousa que excita a fome
Ethéreo: cousa do ar ou do céu
Éthica, éthico, ethicamente, etc.
Ethnodiceya: directo das gentes
Ethnologya: representação de costumes
Éthnyco: característico de hum país
Ethopéa: pintura, ou descripção das paixões e dos costumes
Ethymologya: a origem de alguma pallavra e sua significação
Eunúcho: o castrado, o capado homem
Euphemismo: (Rhetórica): forma suhabe de dizer algo roim

Euphonya: o mesmo que boa voz, sua pronunciação
Eutrapélia: modo de gracejar sem ophender
Evênto: o mesmo que successo
Evicção: acto de desapossar do que foi ilegyctivamente adquirido
Eviterno: que dura, ou há de durar sem phim
Évo: o mesmo que idade ou duração do tempo; que teve principio e que não terah phim
Ex, es: (latim eis: indica fora de, sahida, separação, afastamento, extracção)
Exabundância: superabundância, maes do que basta
Exacção: o cuidado especial
Exacta, exactamente, exactidão, exacto
Exactor: o que arrecada
Exaggeração: encarecimento, affectação
Exaggerar: encarecer, affectar
Excandescer: esquentar, fazer vermelho, ardente como o fogo
Excellência: superioridade que alguma cousa, ou pessoa tem, avantejando-se às da sua espécie, na bondade, virthude, graduação, e qualquer boa quallidade ou parte
Excellent: doptado de excellência
Excelso: alto, sublime
Excepção: cláusula, que limita alguma cousa geral
Excepto, exceptuado
Excídio: ruína e destruição
Excogitar: pesquisar, esquadrinhar, inventar, considerar
Excommunhão: separar, excluir da communicação com os Fieis na participação dos sacramentos e ophícios divinos
Exéquias: honras funeraes
Exhabundar: abundar muyto, superhabundar
Exhalar: fazer com que se separem do corpo, e se ellevem ao ar algumas partículas suas subtis
Exhaurir: esgotar
Exháusto: esgotado, ensecado
Exherda - desherdar
Exhibição, exhibida. exhibir
Exhortação: acção de exhortar
Exhortar: encorajar, estimular
Exhumar: tirar da terra ou da sepultura; trazer à luz
Exinanir: esvaziar, reduzir a nada
Exorável: o mesmo que flexível, e o que se move com rogos
Exórdio: o principio de qualquer discurso
Exornar: ornar bem
Expectação: esperar por alguma cousa

Expellir, expellido

Experto: he o mesmo que experimentado

Exprobrar: reprehender, censurar, injuriar

Expugnar: tomar por força de armas

Expulsor: aquelle que expulsa - expultriz

Extáctico: elevado a extacsis

Extinção: destruição total, como da cousa que morre, perece

Extincto: acabado, perdido; o que não existe mais

Extracção: o tirar huma cousa de outro, ou acção de extrahir

Extracto: o que foi extrahido, resumo

Extrahir: tirar fora, levar

Extremado: melhor que estremado, muy perpheicto

Extrínscico: cousa de fora

Exultação: demonstração de grande prazer ou allegria, alvoroço do regozijo

Eyra: terminação de muitas pallavras: macieyra, cachoeyra, cahideyra, madeyra, beyra, falladeyra, gotteyra, cheyra, etc.

Fabélla: huma pequena e fingida história

Fabulizar: narrar algum facto sob o disfarce da fábula

Facção: o mesmo que parcialidade

Facécia: o mesmo que gallanteria

Fácha: a que arde, e serve para por fogo

Facinorôso: o que he cheyo de crimes

Facistol: o mesmo que faldistório, cadheyra onde o bispo toma acento

Factível: o que se pode fazer

Facto: cousa realizada, acontecimento

Factual: baseada em factos; verdade comprovada

Facúndia: he o mesmo que eloquência

Facundo: he o mesmo que eloquente

Fadista: antigo, certa classe de pessoas de baixa condição, desordeyros ou rufiões, que frequentavam tabernas, e usavam nos seus folgares, cantar e tocar o fado

Fádo: destino

Falcáto: armado com fouces.

Falla, Fallar

Fallácia: sophisma; engano que se faz com razões phalsas ou mao entendidas

Fallaz: o mesmo que enganoso

Fallescer: expirar, morrer

Fallir: phaltar, minguar, desfallecer

Famâco: o mesmo que pobre e miserável

Famélico: faminto

Famigerado: afamado, famoso
Fâmulo: o mesmo que creado
Farândula, ou farandulágem: cousa de pouca estimação ou vallia
Farfãnte: o vangloryoso
Farromba: pallavra do vulgo, para significar phantasya
Fastígio: o mesmo que altura, auge, cume
Fásto: ostentação, pompa da grandeza
Fastôso: o que tem fasto
Fatacaz: do vulgo, grande pedaço, naco
Fatuidade: o mesmo que tolice
Fátuo: o mesmo que néscio, tolo
Fautôr: o que favorece e dephende
Fautorizar: apadrinhar, dephender
Fecial: o que entre os antigos concertava as pazes
Fecto: creatura no ventre da mãe
Feminil: que pertence a fêmea
Ferêza: a braveza das feras, crueldade
Féro: o mesmo que cruel
Féros: o mesmo que ameaços
Feroz: o mesmo que cruel
Ferretoar: dar ferroadas, aguilhoar, picar com aguilhão
Fessônia: fingida deosa dos trabalhos
Feya, feyo.
Ficção: invenção fabulosa
Fiindo: acabado, terminado
Fiir: acabar, terminar
Fincapé: firmeza
Fitta: tecido longo, estreito de lã, ou seda, para atar
Flagellar: açoutar
Flagéllo: açoute
Flagício: maldade infame, crime vergonhoso
Flamma: he a chama
Flêima: impassibilidade, pachorra, paciência
Flórido: se diz do stylo ellegante, e do que he pulchro
Fluctuar: andar boyando ao som das ondas
Foão: o mesmo que fulano, homem que se não nomeya; feminino = áxa
Folle: machina de fazer vento
Fomentar: applicar muytas vezes o remédio á parte que doe, para que nella se conserve a virthude do remédio

Formacto: feito e dimensão de alguma cousa
Fornido: o mesmo que bem tractado, bem provido
Fortúm: o mesmo que cheyro desagradável
Fracção, fraccionada, fraccionado, etc.
Frécha: he o mesmo que setta; dizem flécha os castelhanos
Frescal: cousa de pouco tempo
Frialdade: quallidade do que he frio
Fricta, fricto, frictura
Friolêira: usa-se por cousa sem fundamento
Froixar: o mesmo que frouxar, afrouxar
Frontispício: fachada (do prédio), rosto (do livro)
Frôxo: cousa de pouca força ou branda
Fructífero: que dah fructo
Fructo: o producto de vegetal, que sahe da flor
Frustrâneo: cousa que não tem effeito
Fulvo: cousa de cor loura
Funcção, funcional, funcionalidade, etc.
Fundibulário: era o soldado que pelejava com funda
Funestrar: causar tristeza
Gáges: os lucros que, se ajuntão aos salários, ou que se ganhão além dos salários
Gaifônas: pallavra vulgar, o mesmo que carinhas e caretas
Galardoar: o mesmo que remunerar, galardão
Galerno: vento fresco
Galhófa: festa, allegria
Gallantear: ser amável com alguém, geralmente com huma mulher
Gallar: cobrir o gallo a gallinha
Gallo: o macho da gallinha
Gandáya: acto de remexer no lixo para buscar alguma cousa, andar buscando no cisco
Garabúlha: o mesmo que comphusão de cousas
Garrayo: toiro novo, ou homem inexperiente
Garrido: o mesmo que muyto ornado ou enfeitado
Garúppa: da sella, nas ancas do Cavallo
Gasnáte: o mesmo que pesçoço
Gazophylácio: área ou mealheyro das esmolas, caixa de recolher as offerendas do culto
Gehenna: lugar de tormenta, o imphérno
Gêmma: do ovo
Genísero: o soldado da infantaria da guarda do turco
Gentilhómem: o que he nobre por nascimento, fidalgo

Geórgico: relativo a cultura dos campos, livro sobre trabalhos agrícolas
Germanar: o mesmo que irmanar
Gibbôso: o mesmo que corcovado
Giésta: absurdo
Gigantomancia: o combate dos gigantes
Gilvaz: sinal da ferida - cicatriz
Ginêta: hum modo de andar a Cavallo com estribos muyto curtos
Glóssa: o mesmo que explicação de texto
Glossar: he interpretar, explicar e amplificar o texto de hum auctor
Golla: toma-se pola garganta, gollo de agoa
Górja: a garganta
Grã: de que se faz a escarlata; e tãobem abreviatura de grande
Grammática: arte, que ensina a fallar, e escrever qualquer lingoa correctamente, segundo o modo per que a fallarão os melhores escriptores, e as pessoas maes doutas, e polidas
Grandiloco: de grande eloquência
Grã-phino: muyta phineza, actitudes de nobres
Gravame: o mesmo que vexação
Grijó: tãobem grejó, que he huma pequena igreja, cappola
Grímpa: ponto maes alto de hum objecto, cocoruto
Grossaria: acção ou dicto grosseyro
Grúlha: pallavra do vulgo, o inqumeto, tãobem barulho
Grypho: sublinhado
Guadanha: fouce
Gualteyra: carapuça
Guapíce: corajoso, vallente, ou bizzarria
Guarecer: convallecer, curar
Guedêlha: cabelo comprido e desgrenhado; gaforina, gadelha, grenha
Gymnásio: onde se ensina a lutar
Gymnosophista: philósopho hindu que se dedica à contemplação mystica
Haurir: sorver, aspirar, consumir a totalidade de
Hausto: gole ou gole de bebida
Hécetica: parte da phylosophya que studa os phundamentos da moral
Hediôndo: o mesmo que horroroso
Hemos: por havemos
Hemycyclo: o mesmo que meyo circulo
Hemysphéryo: a metade da sphaera
Herel: herdeyro, senhor
Heróe: varão illustre em alguma cousa
Heteróclicto: extravagante no modo de viver

Hiemal: cousa do inverno
Hirsúlo: he o mesmo que arriçado nos cabellos, aspero e inculto
Historyógrapho: o que escreve a histórya
Hoj'emdia: o mesmo que hoje em dia
Homiziar-se: fugir da justiça
Honôr: he o mesmo que honra
Hontem: o dia antes de hoje
Hórrido: o mesmo que horrível
Horríphico: o que causa horror
Horrisono: cousa de som horrível
Hu: o mesmo que onde, ou aonde
Humido: o que tem partes aquosas, ou líquidas
Hydrica, hydrographya, hydrologya
Hyerarchía: princypado sagrado
Hyerárchico: cousa de hyerarchía
Hymenêo: o mesmo que casamento
Hymno: hum louvor em verso
Hypállage: figura de rhetórica, quando se diz huma cousa às avessas
Hypante: a festa da purificação
Hypérbole: cousa incrível, encarecimento com excesso
Hyperbóreo: relectivo ao extremo northe da Terra
Hyperdulia: he o mesmo que o superior culto, ou adoração
Hyphen: signal orthographycy
Hypocondria - melancolia
Hypocrisia, hypócrita, etc.
Hypóstasis: o supposto, ou pessoa
Hypothea: obrigação dos bens de rahis para alguma dívida
Hypóthesis: supposição que se faz de huma cousa para tirar outra
Hypothético: cousa que se suppõe
Hypotypósis: figura de rhetórica, com que se representa ou descreve alguma cousa, como se a mostrára aos olhos
Hysópe: da agoa benta
Hysterismo: doença das mulheres, que procede do útero, ou atacada por humores acres
Idea: (melhor ideya) o mesmo que exemplar, que se forma no pensamento
Idioma: a língoa vulgar de cada nação
Idiôta: o que só sabe o seu idioma
Idyllio: poesia de assunto pastoril, sonho, utopia
Ignaro: ignorante
Ignávia: negligência, priguiça, phalta de indhustria

Ignóbil: baixo e vil
Ignominia - affronta
Ignóto: não conhecido
Illação: o que se infere de alguma cousa
Illaquear: o mesmo que cahir no laço ou rede; cahir na tentação
Illecebras: carinhos, carícias
Illegal, ilegalidade, ilegalizado, etc.
Illegycimo: o que não he legycimo
Illeso: que não recebe damno
Illibado: não encerado, não tocado, illeso, nem levemente ophendido
Illicar e illicador: são pallavras de que usa a Ordenação do reyno, e significão hypothecar, ou vender, ou pedir emprestado com fraude, e illicador o que usa d'isto
Illicito: o que não he permictido
Illudir: zombar, enganar
Illuminar: allumiar, dar a luz
Illusão: engano da vista
Illuso: o mesmo que illudido, enganado
Ilustração: conjuncto de conhecimentos e de saber
Ilustrado, illustre, etc.
Illustrar: fazer illustre, nobre, ennobrecer
Imán: pedra com poder attractivo
Imbelle: não guerreyro
Immaculado: sem mácula, sem manchas
Immanente: inerente
Immanidade: inhumanidade, crueldade
Immano: cruel, ferino
Immarcescível: que não murcha
Immatúro: não maduro
Immediacto, immediactamente, etc.
Immemorável: de que não há memória
Immensidade, immenso, immensurável
Immersão: o acto de se meglhar o menino que se baptiza
Immigração, immigrante, immigrar etc.
Imminência: lugar alto, cabeça
Immoderação: phalta de moderação
Immodéstia, immodesto
Immódico: excessivo
Immolar: sacrificicar víctima degollando-a
Immortal, immortalizar, etc.

Immóvel: o mesmo que immóto, ou sem movimento
Immudável: que não se muda; tãobem immutável
Immundo: cujo, impuro
Immúne: franco, livre, isento, que goza de immuidade
Immuidade: isenção, liberdade; não estar sujeito a.
Immudabilidade, immutável, etc.
Impeccabilidade: aquelle que he impeccável
Impeccável, impeccavelmente, etc.
Impectrar: supplicar
Impediente: o mesmo que impedidor
Impellir: empuxar, empurrar, por em movimento
Imperiaes: os soberanos que imperam
Imphaustamente: imphelizmente
Impháusto: impheliz
Impheliz: o que não he pheliz
Imphernal, imphernizar, imphérno
Implúme: sem pennas
Imprescriptibilidade: o que he imprescriptivel; quallidade do que não soffre prescrição
Improperar: reprehender injuriósamente
Impróvido: desacautelado
Impudicicia: lascívia, deshonestidade
Impudíco: desonesto
Imundicia: phalta de asseyo, de limpeza
In, im, ir: (latim: ellemento designativo de negação)
Inaccesível: lugar ou cousa que não se tem accesso
Inappetência: phalta de appetite
Inaudicto: não ouvido
Incapillato: calvo
Incircrunscripto: illimitado, não contido a huma circunscriptão
Incoherência: o opposto de coherência
Incommodar: causar incommodo, inquietar
Incômmodo: que incommóda, que dah trabalho
Incommunicável: que não se ajuncta ou communica
Incommutável: o que não se pode, ou não se deve commutar
Incomprehensível: o que não se pode comprehender
Inconcésso: não concedido
Inconcússo: firme, sólido, imnabalável
Inconsumptível: que não se pode consumir

Incorregivel: que não se pode corrigir
Increpar - reprehender
Íncubo: que se põe ou se coloca acima
Incúria: descuido
Indecóro - indecência
Indefesso: incansável
Indellével: o que não se pode tirar, ou anullar, ou appagar
Indemnizacção: acto de indemnizar
Indemnizar: ressarcir
Indhustria: trabalhar com arcte, com perhicia, aptidão
Indicção: o mesmo que publicação, ou acto de indicciar
Indípherente: não pender para huma ou outra parte
Indirecto: o que não he directo
Indisposição, indisposta, indispoto
Indistincto: sem distincção
Indouto: sem saber
Inducção: acto de induzir
Indúcias: tregoas ou suspensão, dillações
Indúcto: induzido e introduzido
Inédia: abstenção de todo o comer
Ineffável: o que não se pode dizer
Ineffetivo, inefficaz, inefficiente
Inérme: desarmado
Inexháusto: não esgotado, não exháusto
Infecção, infecionada, infeccionado, etc.
Infênso: contrário
Infero: inferior, ou baixo
Inffalível - que não pode errar
Inficionar: o mesmo que infeccionar; pegar cousa mah
Inflammar: por em chamma physica; encender;
Inflammar: por ou ficar em chamma; deixar ou ficar animado, arrebatado
Infracção: a quebra das leys
Infracção: quebrantamento, ou quebra; violação
Infrascripto: escripto maes abaixo; abaixo assinado
Infructuóso: o mesmo que inútil
Ingénicto: nascido com a pessoa
Inhabil: o que não tem requisictos necessários para alguma cousa
Inhabilidade, inhabilitado, inhabilitar, etc.

Inhabilidade: indisposição
Inhabitável: o que não se pode habitar
Inhateza: inaptidão
Inherência: o mesmo que união de cousa, que estah como pegada
Inherente: cousa como pegada
Inherente: que estah unido intimamente
Inibição, inhibido, inhibir, etc.
Inibição: acto ou effeito de inhibir; prohibição
Inhibir: prohibir
Inhonestamente, inhonesta, inhonesto, etc.
Inhonesto: desonesto
Inhospitalidade: phalta de caridade para os estranhos
Inhumanamente, inhumana, inhumano, etc.
Inhumano - deshumano
Innato: ingênito; o que nasce com o homem
Innavegável: que não se pode navegar
Innefável: o que não se pode exprimir com pallavras
Innocência: a virtude que consiste em não fazer, nem haver feicto hum crime
Innominado: que não tem, ou a quem não se pôs nome
Innóto: não conhecido
Innovar, inovação, inovado, etc.
Innumerável: que não se póde numerar
Innúpto: não casado
Inophicioso: o inútil e pouco cortez
Inópia: pobreza, phalta do necessário
Insabidade: ignorância
Insalutífero: o que não faz bem para a sahude
Insciência: phalta de saber
Inscrição: o mesmo que lettreyro
Insecto: hum animalzinho
Insídia: traição e silada
Insoffrível: o que não pode soffrer, insoffrível
Insomnollência: phalta de somno
Insoportável: que não se pode soffrer
Inspeção: estar vendo, vista curiosa
Inspector: o que estah vendo e vigyando
Instincto: asthucia natural
Instrucção: documento, doutrina, etc.

Instructivo: o que serve para instruhir
Instrúcto: instruhido
Instructor: o que instrue
Instructúra: dispposição
Insufflar: inspirar
Insuhave: não suhave, áspero
Insuphiciência, insuphiciente
Intelleccção: intelligência
Intellectivo: o que tem potência capaz de aprender
Intellectual: cousa da intelligência
Intelligível: o que se pode entender
Intender: he o mesmo que crescer e aumengtar
Intercadência: movimento do que ora para, ora não
Intercépto: metido de permeyo
Interdícito: censura de igreja, e o mesmo que prohibido
Intergiversável: Que não admicte tergiversar (mentir, distorcer)
Interprectar, interpretação, interpretativo, etc.
Intersecção, interseccionda, intersectar, etc.
Intervallo: o espaço, de lugar, ou tempo que medeya entre dous termos, balisas, espaços
Inthronizar: por no throno
Intimamente: entranhavelmente
Intorpecido: tolhido, prohibido
Intractável: o que não se deixa tractar
Introduccção: o acto de introduzir alguém, alguma cousa, em algum lugar
Intróito: o princípio, a entrada
Intrometter: metter dentro, fazer entrar
Intrúdo: o mesmo que intróito da quaresma
Invectiva: reprehensão com pallavras ásperas
Invencionêiro: o que usa de modos affectados
Invio: cousa sem caminho
Invíto: constringido, ou contra a vontade
Iracúndia: ira com excesso
Irra: interjeição de desapprovação, o mesmo que “apre”
Irrefragável: cousa que não se pode negar
Irreprehensível: o que não he digno de reprehensão
Irrupção: entrada hostile, e viollenta; correria nas terras dos inimygos
Isagoge: he o mesmo que introduccção, ou princípio de huma sciência ou arte; proêmio
Jactância: vaidade, vãglorya de pallavras

Jactar-se: gabar-se
Jácto: tiro, arremesso
Jálde: amarello accezo
Jalôfo: rude
Janella: abertura na parede para entrar ar e luz, mayor que a fresta
Jangada: paos ligados, que andão sobre a agoa
Janízaro: soldado turco de infantaria da guarda do Senhor
Jarrête: a parte da perna onde estah a noz
Jeroglyphico: he o emblema de cousas sagradas, ou hum modo de escrever antigo no Egypto
Joêyra: peneyra de separar o joio do trigo
Joeyrar: separar o bom do mau
Joya: peça de oiro, e pedraria para adornar
Jubilêo: indulgência plenaria, com solemnidade e certas cerimônias
Jucundidade: prazer, agrado
Jucúndo: agradável
Juelho: a junta da perna, onde acaba a coxa, opposta a curva
Juncção: acto ou effeito de junctar
Junctar: collocar em contacto pessoas ou cousas
Jurisdicção: faculdade de applicar as leys e de corrigir os que a quebrantam; alçada
Jurispericto: o versado em leys, e o mesmo he jurista
Justa: (latim: juxta: muyto perto de, ao lado de, immediatamente após de)
Juxtaposição: he pallavra de que usão os philósophos para significarem o como crescem, e se aumengtam as pedras e os mineraes
Labefactado: viciado
Labéo: o desdoiro, mancha
Labrego: rude, aldeyão
Labrusco: agreste, silvestre
Labyrintho: comphusão de cousas a que não se acha a sahida
Lacayada: ajuntamento de lacayos
Lacayo: homem sem dignidade; criado ao librê
Lactação, lactente, lácteo, lacticínio - rellactivo ao leite
Laido: o mesmo que feyo
Láivos: manchas moraes, regos de çujidade
Lambada: o mesmo que fartadella; acto ou effeito de comer a fartar
Lambaz: o comilão
Lâmia: feiticeria, demonio dos antigos
Lançol: da cama
Latebroso: obscuro, occulto
Latibullo: escondrijo

Lauctamente: com luzida grandeza
Laudatício: cousa que dah o louvor
Lauréola: a coroa de glorya especial dos martyres, virgens e doutores
Laurífero: ornado de louro
Lausperênne: hum continuo louvor
Laváctico: cousa que lava, alimpa
Laxidão: o mesmo que froxidão
Láxo: froixo; que não tem força ou energya
Laycál: cousa de leygos; á margem da ley do conhecimento
Lectivo: chamão nas universidades ao tempo em que se dah estudo
Ledíce: allegre
Lêdo: allegre, cheyo de prazer
Legyctimo: fundado no direicto, na razão ou na justiça
Lenitivo: cousa que abranda e mollifica
Lenocínio: he ophício de alcoviteyro; mediador para prostictutas; proxeneta
Leonado: da cor do pello do leão, a cor quasi russa; amarello avermelhado
Lesma: animal venenoso, como a lagartixa
Leso: ophendido
Lésto: o mesmo que preparado, desembaraçado
Lethal: mortal
Lethaphico: que faz morrer
Lethárgico: cousa do lethargo
Lethargo: profundo somno, que parece o da mórte
Letiphico: que trás allegria e allegra
Letra: character escripto, impresso, ou gravado do alphabeto
Lettradura: o mesmo que litteratura
Leviathão: monstro marinho, toma-se pola baleya
Ley: he a norma das açções divinas; ordem das cousas naturaes; norma prescripta pola igreja ou polos imperantes e qualquer que tem o poder legyslativo, legyctimo, e fundado no poder do direicto ou da coacção
Leygo: o que não he ecclesiastico; o que não tem o saber
Lezíria: terreno alagadiço nas margens de hum rio
Lh'o: contracção lhe o
Lhâno: singello
Liânça: união
Libambo: grupo de pessoas vulgares
Libello: papel com razões, em que hum pede a outro o que lhe deve; accusação
Lidimar: legyctimar
Limohada: he huma bebida que se faz com agoa, çumo de limão e açúcar
Linguainça: hoje, linguixa

Linguarazmente - loquazmente
Lipothymia: na medicina, a phalta de espíritos; desmayo
Liptóstes: he o mesmo que euphemismo
Lithographya: arte de desenhar e escrever em pedra, para obter reproduções no papel
Litteral: conforme a lettra, ao pé da lettra
Lôbrego: lugar escuro e triste
Longanimidade: constância do ânimo
Loquacidade: vicio de fallar muyto
Loquaz: fallador
Loquélla: o fallar
Lourella: a rapariga que he loura
Louvaminha: gabo lisonjeyro
Lucta: exercício em que dous travando-se em braços procurão derribar-se em terra
Lúcto: a dor do animo por morte de alguém
Lupanár: casa pública da deshonestidade
Lúsko fúsko: he o termo com que o vulgo explica espaço entre o dia e a noite
Lyceo: aulla, accadhemia
Lycio: he o nome do sol
Lympha: he a agoa
Lynce: huma fera
Lyra: instrumento musico, toma-se pola viola
Machiar: tornar-se chocho, ou peço
Máchina: qualquer engenho que serve em obras mechanicas
Machúcho: dizemos da pessoa eminente em saber, esforço, riquezas, virthude
Madrão: o que não se applica
Maganates: o mesmo que magnata, os princypaes
Maganices: jovialidade, brincadeyra
Magano: o que faz maganices
Mãi, mãis: a que gera o filho
Malácia: calma, desânimo, desallento
Malacossarcose: estado de amollecimento do systema muscolar
Malacossomo: que tem o corpo molle
Maláto: queixoso de saudhade
Maldicta e maldicto: amaldiçoado
Maleáceo: semelhante ao martello
Malédico: o que diz mal de alguém
Maléphico: o que faz mal a alguém
Mallograr: não lograr, não ter êxito

Malmetter: empenhar, alheyar o seu;
 Malsim: o que denúncia, e accusa o que se furta aos directos; ophicial de justiça
 Malsinar: accusar
 Maltracito: maltractado por golpes
 Malusar: abusar, usar mal
 Mammam: sugar o leite da mamma ou do biberão (biberão: vaso usado na lactação artificial de creanças)
 Mampostêiro: homem posto por mão de outro para algum negocio
 Manalha: bando de manos, amygos da mesma camarada, cevadeyra, e tafularia
 Manencório: irado, assanhado, iroso
 Maniatado: o que tem as mãos atadas
 Mansuetíssimo: muy manso
 Manuducção: levar alguém pola mão
 Manufactura: obra de mãos
 Mao: o opposto a bom
 Mãocommunar-se: dar-se as mãos, auxilliar-se por conselho, obras, despesas para alguma acção ou feicto, ou crime
 Mappa: em que se representa o mundo, etc.
 Maráo: o manganão, o malicioso, o matreyro
 Mariscal: dignidade militar
 Martellar: bater com o martello
 Martyr: pessoa que padeceo martyrio pola phé.
 Martyrológio: o livro do nome dos sanctos e martyres
 Marzòco: bufão, dizidor de parvohices
 Mascabar: deteriorar, abatter, diminuir
 Maschara, mascharada, mascharado, etc.
 Massiço: cheyo de massa; não oco ou vazado por dentro
 Matalóte: marinheyro
 Mathemática: huma sciência
 Mavi: prova judicial, que consiste em beber certa beberagem venenosa; o que não morrer della vence a causa
 Mavioso: compassivo, agradável
 Mayor, mayoría, mayúsculo, etc.
 Mazella: ferida, matadura grande (de pequena bostella se levanta grande mazzella)
 Meã: cousa medyana
 Mechânica: a sciência que tracta das machinas, que ensina a construí-las, e a calcular suas forças, o movimento dos corpos, e o equilibrio das forças oppostas
 Medulla: o tutano
 Medyocre: medyano; meyão
 Mellifluo: que emmana mel; suhave
 Mellodia: harmonyna doce e suhave da música

Mendôso: cousa com defeito

Menoscabar: reduzir a menos, desacreditar, desdoirar

Mentecapto: falta de entendimento

Mephítico: o que mata de repente

Metalepsis: figura da retórica, que toma o antecedente pelo conseqüente e vice-versa

Metálico, metallurgya, metallurgyco, etc.

Metamorphose: transformação

Metáphora: figura da retórica, transposição da significação de umas palavras para outras com semelhança

Metaphraste: o que traduz algum auctor literalmente

Metaphysica: ciência além das cousas naturaes

Methódico: o que faz, ou he feyto por método

Metonymia: figura de retórica, he o mesmo que transnomeação

Metonymico: o nome que se põe por outro

Metopóscopo: o que das feições do rosto forma conjecturas

Metter: por; introduzir; enfiar

Meyadade: (antiq) metade

Meyár: levar ao meyo; dividir em partes iguaes

Meyas: ir de meyas: levar metade do negócio (diferente de meia, dos pés)

Michéla: a mulher deshonesta sem estimação

Michélo: fio grosso que liga a amarra ao cabo de allar

Milagre: prodigio da omnipotência divina

Millenário: cousa de mil

Mingoamento, mingoante, mingoar, etc.

Miscellanea: collecção de obras de vários assumptos no mesmo corpo, ou volume

Mocetona: moça corpolenta; rapariga forte e airosa

Mochíla: rapaz de servir; lacayo

Modorra: o somno pezado

Mófa: o mesmo que escárnio

Mofina: miséria, desgraça

Mogiganga: dança ridícula, mommice

Molle: o mesmo que brando

Molleza e mollidão

Mollicia: delicadeza, melindre, mimo no tracto da pessoa

Mollicie: peccado opposto à castidade;

Mollificar: fazer molle

Mollinhar: chover miúdo e brando

Monarcha, monarchía, monarcha: relativo ao governo de hum só príncipe

Mondar: arrancar a herva do trigo

Monosyllabo: de huma só syllaba
Montaráz: guarda dos mattos
Moraes: cousas concernentes a costumes
Moribundo: o que estah expirando
Morigerar: transmittir ou adquirir educação ou bons costumes
Mórmente: princypalmente
Morpheo: o fabuloso deos do somno
Moscambilha: tramóia, trapaça
Móte: huma breve sentença, e um engenhoso dicto para se glossar - (glossar: commentar)
Mouco: surdo
Mouta: mata pequena
Moxinifáda: diz o vulgo por mistura de cousas
Muchachine: rapaz emmascharado, e vestido de pannos pintados
Múltiplice: de muytas maneyras
Mundícia: limpeza, asseyo
Mungir: ordenhar; extrahir o leite
Musêo: templo de musas; casa onde estão guardados preciosos productos na natureza, e da arte, livros, medalhas, etc.
Myopia: o deffeicto do myope; o opposto de présbyta
Mystério: segredo incomprehensível das verdades divinas
Mystificação, mystificada, mystificar, etc.
Mythologya: culto dos deoses, e heroes da gentillidade
Nabão: hum tributo, que antigamente pagavão os pescadores, por cada barco hum peixe
Naco: (pallavra rústica) pedaço de alguma cousa
Nadadura: o nadar
Nadível: nativo, que nasce e brota
Náiade: nympa das agoas
Necedade: ignorância, fatuidade
Necromancia: aquella arte embaiadora de invocar o demonio e fazer pacto com elle
Nectário: do nectar
Nella, nelle, etc.
Nenhúres: em nenhuma parte
Neóphyto: novato convertido
Neotérico: o moderno
Nequícia: a maldade
Néscia, néscio: ignorante, inepto
Neutral: indipherente
Nimiedade: demasya
Nímio: demasiado, sobegidão

Nobiliarchia: princípio da nobreza
Nobiliário: relativo a nobreza
Noctavelíssimo: superlativo de noctável
Noctívago: cousa que anda de noite
Nocturno: cousa de noite
Nomothético: que respeita a legyslação, ou a arte de legyslar
Novella: conto fabuloso de successo entre homens, para se dar instrução moral : patranha, cousa fabulada, inventada
Novilúnio: entre a lua velha, e a nova
Nóxico: o mesmo que nocivo
Nubífero: cousa que traz nuvens
Nubígeno: cousa gerada das nuvens
Nubívago: o que anda nas nuvens
Nugação: sophisma ridículo, razões phuteis, e vãs
Nullidade, nulla, nullo, etc.
Nuncupativo: cousa de nomeação pella voz, sem escripta
Nupérriro: cousa de muy pouco tempo
Nutar: não estar firme
Nyctalópia: he huma doença dos olhos, que de noite vêm bem, de tarde pouco, de dia nada
Nympha: deosa fingida dos rios, selvas e montes
Ob, o, os: (latim: ob: dihante de, em face de, contra)
Obedencial: cousa que tem capacidade para obedecer
Objecção: argumento com que se replica ou impugna
Objectar, Objecto, objectiva, objectividade, etc.
Oblação: aquillo de que se faz opherta
Obláta: na missa he o vinho e a agoa, que se opherece no calix
Obnóxico - Desprezível, baixo, humilde, servil, funesto, nefasto, perigoso, que se submete à punição.
Obrepção: he a subtiliza com que se alcança alguma graça, calando alguma circumstância que a podia impedir
Obreptício: conseguido por obrepção
Obsecrar: pedir encarecidamente
Obstar: impedir
Obstrucção: acto de obstruir
Occa, occo: buraco, escavação
Occasião, occasional, etc.
Occaso: do sol, o sol posto
Occidental: o mesmo que occíduo
Occorrer, occorrido, etc.
Occulta, occultar, occulto, etc.
Occupação, occupar, occupada, etc.

Occurrência: conjunção de negócios
Óchre: terra amarella
Offegar: respirar com diphiculdade
Offender: fazer mal physico; não guardar a obrigação moral de justiça
Offerecer: appresentar ou propor alguma cousa a alguém
Offertar: fazer offerta e oblação
Offertório: a parte da missa em que o Sacerdote offerta a Hostia e o Calis
Offuscar - obscurecer
Olfacto: o sentido de cheyrar
Olíbano: nas boticas, o incenso macho
Oligarchia: governo em que entrão poucos
Ollaria: lugar onde se faz a louça
Olympiada: espaço de quatro annos, no phim dos quaes se celebravão na Grécia os jogos Olympicos
Omittir: deixar de fazer
Ómnia: aquillo onde se acha tudo
Omniforme: o que pode tomar todas as formas
Omnifulgente: o que brilha por todos os lados
Omnilingoe: o que domina todas as lingoas
Omnímodo: de todos os modos
Omniparente: o que gera e crea tudo
Omnipatente: patente a todos; público
Omnisciente: o que tudo sabe, o mesmo que omniscio
Ondequerque: em qualquer lugar
Onomástico: o mesmo que dicionário de nomes polo alphabeto
Ópa: vestidura solta, e comprida
Ophensa: acto ou effeito de ophender
Ophicial: cargo superior na Milícia; que tem carácter de ophício
Ophicina: casa onde se trabalha qualquer arte mechanica
Ophício: cargo público civil, em cousas de justiça, fazenda milícia, marinha, etc.
Ophióphago: o que se alimenta de serpentes
Ophtalmya: doença dos olhos
Opífice: o mesmo que artífice; pessoa que manufactura hum objecto
Opimo: phértil, abundante
Oppilação: acto ou effeito de opilar; obstruhir
Oppilado, oppilar
Oppinar, oppinativamente, oppinactivo, oppinião
Oppôr: fazer opposição
Opportuno, opportunidade, opportunamente, etc.

Opposição, opposto, oppositor, etc.
 Oppressão: o acto de opprimir
 Opprimir: viollar, exercer forte pressão
 Opprobrio: affronta, deshonra, ignominia
 Oppugnação, oppugnar: combater
 Óptica: parte da physica que ensina as leys da visão directa
 Optimâtes: os princypaes
 Ótimo: o melhor
 Oráculo: a resposta que davão os phalsos deoses
 Orasus: o mesmo que Eya pois!
 Orâte: se diz dos doudos e lunacticos
 Orchrestra: he o lugar que occupam os músicos
 Oromalássas: de hora mah, muy em má hora
 Orphãa: mulher, a que morreu o pai, ou a mãe
 Órphão: aquelle, a que morreu o pai, ou a mãe
 Orthodóxo: phiel, catholico
 Orthographya, orthographyca, orthographysta
 Oscillacção, oscillante, oscillar, etc.
 Oulah: he o mesmo que ô lah, modo de chamar
 Outrem: outra pessoa
 Ovante: triumphante
 Pachola: pessoa boa, simples, ingênuia
 Pacholice: dicto ou acto de pachola
 Pachorra: he o mesmo que pachuchada; pallavras do vulgo
 Pactício: o mesmo que pactual
 Pactolo: fonte de riquezas, riquezas
 Pactuar: fazer concerto, ajuste
 Padroado: direicto de patrono
 Pagélla: página pequena
 Pahtético: cousa própria para mover os animos, e excitar os affectos
 Pála: engaste de pedra precihosa no anel
 Paliçada: sitio cercado de estacas
 Palicinesya: repectição involuntária do mesmo gesto que se observa sobretudo nas demências orgânicas
 Palindrómyco: que reaparece, ou ocorre novamente
 Palingenesya: renascimento, regeneração
 Palinódya: cantiga, em que o cantor retracta o que tem dicto; escusas
 Palinuro: dizem os poetas, pilloto, guia
 Pallidez, pállida, pallido, etc.

Pallihada, pallihado: cobrir de phalsas apparências

Pallihar: encobrir as apparências com disfarces, e pretextos, collarar

Palmactoar: dar palmactoadas, palmactoryar

Palmactoadada: pancada com a palmactória

Pamphletagem, pamphleto

Panacéa: herva de muytas spécies que tudo cura; pretenso remédio universal que tudo cura

Pancarta: diplomas reaes que confirmam aquisições ou directos ecclesiasticos

Pandécta: livro de directo, que encerra as oppiniões dos jurisconsultos

Pandorga: música desentoadada e ruidosa; consonância ruidosa de instrumentos

Panegyrico: elogyo, louvor

Panella: vaso de terra, lata, cobre, ou ferro, de coser os guisados

Paniguado: o doméstico da casa que recebia como ração para o sustento pão e agoa

Panno: tecido de fios de linho, algodão ou lã para vestidos, ou outros usos

Pantafaçúdo: que tem bochechas muy grandes

Pantólogo: o que tudo sabe; encyclopedista

Pantomimo: o que imita com as acções, o que se podia dizer com a voz

Pao: pau

Parabentear: dar os parabéns a

Paracletear: appontar, suggerir a alguém o que deve responder

Paracmástico: o que começa a dimunnuhir

Paracusya: perturbação da audicção

Parafrástes: o que explica o sentido

Parágrapho: divisão de algum livro ou carta

Paralalia: entorpecimento parcial ou total da capacidade de fallar

Paralipse: da rhetórica, fixar attenção a hum objecto, fingindo não se occupar delle

Paralisya, paralictico

Parallelo: que dista igualmente do outro em toda a extensão

Paralogismo: argumento phalso

Paranympha e paranympo: as madrinhas, e os padrinhos do noivo

Paraphrase: a explanação, ou explicação do sentido de algum texto

Parapraxia: engano verbal ou comportamental que revela hum conflicto entre pensamento e inconsciente; acto phalhado

Paratucu: nome que dão os silviccolas a huma flor jasminácea

Parenético: moral, que exhorta a virthude

Parénesis: discurso moral, exhortação a virthude

Parenthesis: pallavra ou phrase interposta no discurso;

Paróchia, parochial, párocho

Paróla: fallar muyto

Parolo: o que tem modos rústicos; alarve; pacóvio; patego

Parrésia: da retórica, licença, liberdade oratória, liberdade de expressar opinião
Parricida: pessoa que attempta contra o Rey, ou contra a pátria
Parthenope: mollusco abissal de aspecto repugnante
Parvo: apoucado, tollo - fem.: párvoa; diminut. : parvoinho
Parvulez: pequenez, puerillidade
Passeyro - vagaroso
Patachóca: o servente da sachristia
Patarácta: mentira com bazofia, ostentação
Pataractear: dizer pataratas
Patholla: o de pouco juhizo
Pathologya: o estudo dos achaques do corpo e do espírito
Patriarcha: dignidade ecclesiastica, superior ao arcebispo
Paúl e paúes: campo encharcado; charneca; palude
Peãa: mulher não nobre (feminino de peão)
Peão: plebeu, não cavalleyro
Peccado, peccador, peccar, etc.
Pecha: o mesmo que deffeito
Pedagógo: o ayo, o mestre de hum menino
Pedra de ára: pedra benta que se põi nos altares; sobre a qualse põi o Calix e a Hostia
Pedrouço ou pedroiço: hum montão de pedras
Pejar: embaraçar, envergonhar
Pola, polo: contracção de per maes arthiculo a ou o; certo também estah a contracção de por com os arthiculos, resultando em pelo, pela.
Pelle: membrana delgada exterior, que cobre o corpo do homem e dos animaes
Pellúcido: o que deixa passar a luz
Pena: punnição ou castigo imposto por ley
Penates: fabulosos deoses das casas; lares, casa paterna
Penella: festa no pateo dos conventos em que os poetas glosavam os motes propostos polas freyras
Penna: objecto para escrever; das aves
Pennugento: cheyo de pennugens
Peor, peorar: também estah correcto peyor , peyorar
Pepolim: coxo
Per: (latim: per: variavel da preposição por)
Percuciente: que fere de morte
Perenne: contínuo
Perfectar: aproveitar, ser útil
Perfunctoryamente: com desmazelo, deleixo
Peridídimo: túnica que veste os testyculos
Peripatéticos: chamarão-se assim os discípulos de Aristóteles, que aprendião passeando

Periphrasis: rodeyo de pallavras; dizer em maes o que se pode dizer em menos

Periphrasticamente: de modo periphrastico

Permeyo: em meyo, intervir obstando, estorvando, interrompendo

Permicitir: não impedir, não prohibir moralmente

Perorar: fechar o discurso

Perpheição, perpheicta, perpheictamente

Perro - cão

Pertinaz: obstinado, perseverante, contumaz

Pervigil: vigillante, accordado

Pesquiza e Pesquiszar: inquirir, buscar

Péssimo: muy mao

Pessoaria: as acções, que exerce o cabeça do casal, em que he encabeçado, por força do útil senhorio, que nelle tem

Pestíforo: que traz, ou causa peste

Peteyro: o que diz ou prega petas, para lograr, e illudir outrem, e zombrar d'elle

Phaetonte: pequena carruagem, descoberta e leve, de quatro rodas

Phalha, phalhado, phalhar, phalho, etc.

Phallange: hum corpo de infantaria

Phantasia: cousa da immaginação

Pharaó: Rey do Egypto

Pharmácia: parte da medicina, que ensina a preparar, e conservar as drogas medicinaes, e remédios

Pharo: o olfacto apurado dos animaes

Pharol: o lampião, que vai de noite na poppa da capitânia

Phé: sentimento de quem acredita

Phébe: a lua

Phebêo: do sol

Phebo: o sol

Phedifrago: o que phalta à phé

Phelicidade: concurso de cousas que causam ventura

Pheliz: que tem ou revella phelicidade; abençoado, bendicto

Phementido: o que phalta a phé e phidellidade, desleal, pérfido

Phenacistoscópio: instrumento que cria huma illusão óptica, baseada na persistência da immagem na retina

Phenecer: acabar, phindar

Pheniz: huma fingida ave, hum demonio que renasce de cinzas

Phenómeno: o que estah sujeito a acção de nossos sentidos

Phértil, phertillizacção, phertilizada, etc.

Phideicommisso: o que o testador deixa a alguem para entregar a outro

Phidúcia: o mesmo que comphiança

Phiel, phidellidade, phidellizacção, phidellizar

Philáucia: o mesmo que amor próprio

Philippe, Philippenses, Philippicas, Philippinas, etc.

Philisteo: de figura agigantada

Philologya: a arte, que tracta da intelligência, e da interpretação critica grammatical, ou rhetórica dos autores, das antiguidades, historyas, etc.

Philoméla: o rouxinol

Philonio: medicamento opiado, ophicinal

Philtro: do latim, beberagem para suscitar o amor; do francez, aquillo que deixa passar apennas huma parte de alguma cousa

Phim: he o desfecho, a conclusão

Phinal: he a hultima parte

Phineza, phino: ellegância, rechinte, bom gosto

Phinítimo: o que estah vizinho, adjacente

Phiúsa: pallavra antiga, hoje phidúcia, comphiança

Phlegetonte: rio fabuloso do impherno, rio escuro

Phobia: receyo pathológico resistentc

Phoca: animal marinho

Phogósis: tumor de sangue

Phósporo: o nome da estrella d'alva, ou cousa que trás luz

Photo, photocópia, photographya, photograma, etc.

Photosyntese: fixação do charbono nas plantas pella acção da luz

Phototactismo: phenômeno de reacção à luz que provocam movimentos

Phrase: reunião de pallavras que formam hum sentido completo

Phrenodiaco: discurso feicto por occasião de alguma calamidade pública

Phrondente: cousa que tem pholhas

Phrondíforo: o mesmo que pholhudo

Phunçanada ou phunçanata: festa allegre e ruidosa

Phúria: ânimo irado; ímpeto de chólera

Phuribúndo: o mesmo que phurioso

Phutil, phutileza, phutilidade, phutilmente, etc.

Phylactério: pergaminho onde estavão escriptos os mandamentos da ley

Phylocrata: pessoa que gosta de mandar, que tem a paixão do poder

Phylologo: o que he versado na Phylologya

Phylomático: o que se dedica as sciências

Phyloneismo: amor as innovações

Phylosopastro: phalso phylosopho

Phylosophia: amor polo saber

Phylósopho: pessoa que he versada em phylosophia

Phylotimia: amor da honra, ou das honras ou honrarias

Phylotímico: relativo a phylotimia
Physica: a ciência dos principios, causas, e efeitos naturaes
Physiognomya: arte de reconhecer o carácter humano, pelas feições do rosto
Physiologia: he a ciência que observa a natureza e formação, etc., do homem
Physionomia: a arte de conjecturar com as feições do rosto
Phytão: serpente fabulosa morta por Apollo
Picão: instrumento, com que o canteyro pica, e lavra a pedra grosseyramente; picareta
Pientíssimo: muy piedoso
Pingue: gordo, phértil, abundante
Pintallegrete: casquilho, peralta, alegre
Pirrónimo: que duvida de tudo; sceptico
Pirrhonismo: duvida universal dos que tudo por incerto, e que não se pode achar a verdade em nada
Pleyade: reunião de homens celledres pello tallento
Pluriscripto: muytas vezes escripto
Pôça d'ágoa
Pollegar, pollegada
Pollução: expulsão da matheria seminal
Polluhir: manchar, sujar
Pollúto: manchado
Poly: (latim poly, de ellegado número, muytos)
Polyanthea: anthologia de obras de varão illustre, organizada em sua homenagem
Polyarchía: governo de muytos
Polygamia: consorcio de hum com muytos cônjuges ao mesmo tempo
Polygraphya: arte de escrever por muytos modos, que occultão o que se diz ou escreve
Polyhymnia: huma das nove musas
Polymata: o que tem conhecimento de muytas sciências
Polymathia: multiplicidade de erudição, ou doutrina
Polynonymo: a multidão de nomes, que significão huma só cousa
Polypode: o que tem muytos pés
Polysyllabo: que tem maes de tres syllabas
Polytrico: que tem muytos cabellos
Ponçó: fitta muy vermelha
Pontagúdo: agudo na ponta
Pontoso: que tem pundonor, brioso, que tem pontos d'honra
Poppa: do navio
Porciúncula: porção pequena
Porrinha: cachamorrinha, em armas de dephesa; hum tipo de clava, cacete
Pos: (latim post: depois de, exprime a noção de momento ou de posição posterior)

Pósterio: vindoiro, que hah-de vir depois
Posthumeiramente - ultimamente
Postilla: lição que o mestre dicta explicando doutrina, e se toma por escripto
Pôtra: quando descem as tripas ao bolso dos testículos
Potrôso: o que tem pôtra
Pousafólles: vagaroso, tardo, passeyro
Práctica, practicamente, practicar, practicável, etc.
Prasmar: reprehender de vício, ou acção mal feita
Prasme: beneplácito, approvação, consentimento
Pravidade: o mesmo que maldade
Praya: o mar aberto na ribeyra
Pre: (indica prioridade, antecedência, prepherência)
Preciado: o mesmo que prezado
Predestinianista: herege, que não segue o que a igreja tem acerca da predistinação
Predicção: dizer antes alguma cousa phutura
Predicto: o que fica dicto, ou que se disse antes
Predilecção: prepherência de gosto ou amizade
Predilecto - prepherido
Prelibar: gostar primeyro, experimentar o gosto antes
Preposteramente: contra a boa ordem, às avessas
Preoccupação, preocupada, preoccupar, etc.
Prepósterio: cousas às avessas
Presbiophrenya: demência senil
Presbyta: o que vê melhor de longe: o contrário de myope: o que vê melhor de perto
Presbytero: o sacerdote
Prescício: o mesmo que réprobo, ou condemnado na presciência divina
Prescripção: ordem formal e explícita
Prescripto: cousa determinada ou recommendada
Prestígio: illusão, engano artificial ou diabólico da vista
Presumpção, presúmpto: cousa que se presume
Presumptuoso: presumido; opinião anticipada
Presuppôr: requerer d'antemão alguma cousa
Preternatural: além do natural
Prevaricar: não obrar rectamente
Primicério: o mesmo que maes antigo
Prístino: cousa antiga, anterior, prisco
Pro, pró: (latim: pro: dihante de, sobre, em favor de, em lugar de)
Procella: a tormenta do mar
Procellôso: tempestuoso

Proceridade: quallidade do que he alto; procéro: alto

Procrear: o mesmo que gerar

Prodictor - trahidor

Pródromo: o que vai dihante

Producção, productividade, productivo, producto, etc.

Profanar: não respeitar o sagrado

Programma: escripto, que se affixa, ou publica, para convidar a fazer alguma cousa

Progymnásma: he o mesmo que ensaio de exercício, e toma-se polo mesmo exercício de alguma cousa

Próhe: o mesmo que próe, proveicto

Proibição: ley que prohibe fazer alguma cousa

Prohibir: dephender, vedar, mandar que se não pense, diga ou faça alguma cousa

Projecção, projectada, etc.

Projectar: ideyar, formar projecto

Projecto: o que estah ideyado no entendimento para se executar

Prolegómeno: valle o mesmo que advertências, que preparão o leictor para alguma obra

Prolfaça: parabém: maes usado no plural

Prometter: dar a pallavra de fazer, ou dar, ou não fazer alguma cousa

Promptidão - presteza

Prompto: veloz, acelerado, dispposto

Pronosticar: annunciar o phuturo

Pronostico: juhizo, e conjectura do que há de acontecer

Pronóstico: que pronostica, preságo

Prophecia: a predicção do propheta

Propheta: o que prediz os phuturos contingentes, por inspiração divina

Prophetizar: annunciar phuturos por meynos divinos

Propínquo: próximo, adjacente, vizinho

Propugnáculo: fortaleza, dephesa

Proscripto: desterrado e confiscado;

Prosélycto: estrangeyro ou peregrino

Prosopopeya: figura de rhetórica, que finge pessoas, e cousas fallando

Protecção, protector, protectora, etc.

Protérvo: insolente, mao

Protomártyr: primeyro mártyr

Protótypo: molde, modello, exemplar original

Provécito: adihantado, que tem tirado bom proveicto dos studos

Próvido: cuidadoso, acautelado

Proxeneta - alcoviteyro

Psaltério: livro dos psalmos

Psycgnosya: conhecimento das faculdades da alma
Psychologya, psicologico, psicologo, etc.
Ptero: (pterón: pena, asa)
Pterygio: que tem asas, allado
Ptialismo: salivação abundante
Pucélla: a virgem, donzella
Pudibúndo, pudibúnda: que tem pudor, ou a cor de quem tem vergonha
Pudicícia: a honestidade
Puerpério: parto
Pugna, pugnar: pelejar, dephender
Pugnaz: pelejador, guerreador
Pulchro: o que possui beleza, delicadeza, graciosidade
Pullular: multiplicar-se rapidamente
Punctúra: a picada de cousa aguda
Punhete: Cidade onde viveu Camões
Puníceo: de cor vermelha lustrosa, ou escarlata
Pupilla: a menina orphãa, pupillo: o menino órphão
Pusillanime: sem vallor; de pouco ânimo
Pusillanimidade: pequenez de ânimo, fraqueza de coração; descomphiança de si
Putactivo: o mesmo que reputado ou tido por tal;
Pútega: specie de herva
Putrefacção, estado do que estah putrefeicto
Putrefactório: o mesmo que putrefacciente; que causa putrefacção
Pyra: huma fogueyra
Pyrâmide, pyramidal, etc.
Pyratiningano: nascido em Pyratininga, que he São Paulo
Pyrillampo: gênero de insectos que emittem luz
Quaderno: reunião de pholhas de papel cosidas
Quam, quão
Quamanho: quão grande
Quamquam: (familiar) fazer o elogyo, ou pallavras de comprimento
Quasi: perto, próximo, pouco phalta
Quejando: o que tem a mesma natureza; que tal
Quelha: calha, rua estreicta, viella
Querélla: o mesmo que queixa feita ao juhiz
Querellar: queixar-se em juhizo
Quimera: maes próprio chimera - phantasya, producto da imaginação
Quiproquó: substituição fraudenta de huma cousa por outra;

Quitasól: o chapéu do sol (guarda-sol)
Quodore: alimento que se come para quebrar o jejum
Quotidiano: de cada dia
Rabáça: fructa ainda verde
Rabadella: cauda dos peixes
Rabão: hotaliça conhecida, o vulgo chama de rabo ou rábano
Rabear: menear a cauda
Rábia: raiva, ira
Rabidar: revender
Rábula: advogado de menos nocta, chicaneyro
Rafeiro: cão grande de guardar gado, e quintaes
Rapacidade: capacidade de roubar
Rarefacção: a acção de dilatar, e estender alguma cousa crassa e incorporada
Rarefecta, rarefecto, etc.
Rascoeyra: aia, cozinheyra
Ratificar e rectificar
Ratihabição: confirmação do que estah dicto
Raya: linha, traço, risca
Rayo: phluido eléctrico que se desprende da nuvem electrizada; linha recta que parte do centro e phinda na periphéria
Re: (latim: re: indica acção repectida ou retroactiva, e indica reforço)
Reactualizar: actualizar novamente
Rebellado, rebelar-se, rebellião, etc.
Rebollir: agitar os quadris, saracoteyar; fazer alguma cousa com pressa
Recabdo: recado, conta
Recahida, recahir
Recápito: recato verbal; recabdo que vai por mensageyro
Recender: lançar bom cheyro
Recepção: recebimento
Reciprocicar: communicar mutuamente
Reçoar: resgatar do captiveyro
Recócto: recozido
Recommendação, recommendada, recommendar, etc.
Reconducção: acção de reconduzir
Rectamente, Rectidão, Recto
Rectificado, rectificar, etc.
Recudar: o mesmo que recusar
Redarguir: o mesmo que accusar, condemnar
Redempção, redemptor

Redhibição: venda que se annulla
Redolente: odorífero, inebriante
Refecção: o mesmo que refeição
Refestélla: festevidade, allegria em bailles,
Reflectido, reflectividade, reflectivo, reflectidor
Reflectir: rehenviar, repercutir
Refocilhar: fomentar, agasalhar
Refôlho: rebuço, fingimento
Refracção: mudança de direcção; refracto
Refrigério: allivio
Regardo: Respeicto, contemplação
Régoa: instrumento para traçar linhas rectas
Regòugo: a voz própria das raposas
Régulo: o senhor de hum pequeno estado
Rehabilitar: habilitar novamente
Rehacção: huma acção recíproca
Rehaccionário: opposto a liberdade
Rehactivar: activar novamente
Rehato: da culpa, obrigação á pena por causa do peccado
Relhiquir: deixar, dimittir
Relicário: onde se guarda cousas de vallor
Rella: rãa verde, que vive entre silvas, e vallados; rãa das moutas
Rellactivamente, rellactivizar, rellactivo, etc.
Reluctância: o mesmo que repugnância
Remetter: fazer com que alguma cousa chegue a hum local
Remettida: o impulso, ou ímpeto do que remette, ou accommete
Remettidura, remettida, remettido, etc.
Remicção: o acto de perdohar
Remictir: o mesmo que perdohar
Remoélla: he o mesmo que fazer hum acinte
Remóque: pallavras, que com agudeza de sentido encoberto picão alguém, e lhe dão a entender o que queremos
Remusgar: resmonear, dar-se por descontente, exprimir mal o seu descontentamento
Réo: o que he chamado a juhizo ou accusado
Repectida, repectidamente, repectido
Repellir: rechaçar, rebater, impellir para fora
Repetenado: villão inchado
Repetenar: repoltrear-se, fazer-se insolente
Repicapônto: (usa-se adverbialmente): feicto, executado com todo o primor, e asseyo

Reprender, reprehendida, reprehendido, reprehensão, etc.
Réprobo: o que não he predestinado, banido, condenado
Reprodução: o acto de reproduzir alguma cousa
Requerer: sollicitar, supplicar
Rescripto: ordem régia por escripto
Resipicência: emenda, que toma o que hia errado, e mal moralmente, tornando ao bom caminho
Respeitar, respeito, respeitosa, etc.
Ressecção: acto ou effeito de ressecar
Restrição, restrictivo, restricta, restricto, etc.
Resudação, resudar - transpirar
Retractar: he o mesmo que desdizer
Retrahir: trazer para trás
Retro: (latim retro: para trás, de movimento ou acção para trás)
Retroacção: acto de retroagir
Retroactivo: que tem effeito sobre factos passados
Revel: rebelde, contumaz
Revindicta: vingança da vingança
Rhadamantho: hum juhiz severo
Rhaminúsia: deosa da vingança
Rhetórica: arte de fallar bem, e com ellegância
Rheumático, rheumatismo, reumatológico, etc.
Rhythmica: harmonya, cadenciada
Rhythmico: movimento regular, cadência
Ribáldo: propriamente he o homem mau, velhaco
Rinchadas: cachinadas de riso, gargalhadas, grandes rizadas
Rixoso: inquieto, turbulento, bulhento
Rodilha: juelho
Roim, ou ruim, ou ruym: algo mau
Rolão: parte que se separa do trigo mohido, melhor que o farello, e inferior a farinha
Ronçaria: movimento vagaroso
Ronceyro: vagaroso
Rupto: rompido, destruido
Rutillar: luzir resplandecendo
Sábado: o dia posterior a sexta-feyra e anterior ao domingo
Sabença: he o mesmo que sabedoria
Sacca: hum sacco grande
Sacco: vaso feicto de panno ou coiro, de duas peças rectangulares cosido por tres lados
Saccomano: o acto de saquear

Saccomão: salteador, saqueador
Sacrosancto: cousa sagrada e sancta
Sáfio: grosseyro, rude, vil
Sahir, sahida
Sálica: a ley sálica he a que exclue as fêmeas da successão da coroa
Salpicadura: acto de salpicar
Saltatrice: a dançadeyra
Saludar: he dar sahude, ou curar
Salutífero: cousa boa para a sahude
Sancadilha: he armar, ou fazer cousa, em que outro caia
Sancta e sancto
Sanctificar, sanctuário
Sandeu: o tolo, pahteta
Saphira: pedra precihosa
Sarabânda: andar em redondo, como nos bailes
Saráo: baile nocturno
Satéllites: os guardas
Satisfacção, satisfeicto, satisfactório
Sátrapa: sabio, grande senhor
Sátyra: poesia cheya de dictos picantes contra alguem
Satyrizar: dizer mal
Saudhade, saudhozo, saudhozamente, etc.
Saxifrágya: huma herua, que quebra ou dissolve pedras na bexiga
Sazão: lapso de tempo – há muyta sazão = há muyto tempo
Scala: gradaução, categoryas, classes, dimensões
Scaleno: triângulo que tem os tres lados desiguaes
Scena: representação em hum acto, ou jornada de commedia, em que ha mudança de figuras
Scenographya: (Mathemática): representação dos objectos num quadro, de relevo
Scépticos: uns philóosophos antigos, que tudo examinavão, e nada decidião
Sceptro: bastão curto, que he huma das insígnias do poder soberano; o tridente de Neptuno
Schêma: ornato exterior, figura de alguma cousa
Schólio: annoctação breve de alguma cousa
Sciência, scientíphico, etc.
Scintillar: lançar fahiscas ou cintillar
Scisma: divisão entre os súbditos de hum bispo, ou do papa
Scólfito: (antiq): escolpido, lavrado de escultura
Scópo: alvo, fito, limmite de abrangência
Secca, seccar, secco, etc.

Secção: o mesmo que corte ou divisão
Sector: secção de huma actividade pública ou privada
Sectoryal: relativo a hum sector
Secundogênicto: primogênicto e secundogênicto: o segundo filho
Sedição: o mesmo que motim
Sédiço: quase podre
Seéstro: sinistro, esquerdo
Sella: (de cavallo)
Sellecção, selecta, selectivamente, selecto, etc.
Sello: selo
Selvágino (carne selvagina): carne de animaes selvagens
Sémita: atalho, senda, vereda
Semyauxiliar: meyo auxiliar
Semycúpio: banho de meyo corpo
Semydouto: que não sabe bem as cousas, meyo instruhido nellas
Semyduplo: he o mesmo que hum
Semyhanime: meyo morto, desfalecido
Sempagão: alguém meyo rústico, meyo civilizado
Sempedal: que tem meyo pé de comprimento
Semypleno: cheyo ateh o meyo; prova incomplecta
Semyscarúnfio: tristonho, taciturno, silencioso
Semyusto: hum tanto queimado
Semyviro: eunuco, meyo homem
Senatusconsulta: o mesmo que acórdão no senado; decisão do senado conservador
Sendos: muytos
Senescal: mordomo-mór
Sêngo: prudente, sábio, avisado
Sénio: de avançada iddade
Senisga: rapariga espevitada e intriguista
Senreyra: aversão
Sensual: próprio dos sentidos
Sentinella: atallaya, soldado que fica em vigya
Seo: seu
Septembro ou settembro
Sequaz: pessoa que segue, ou que acompanha
Sequella: effeito de huma causa
Sequinhoso: secco, árido
Serea, serêas: do mar; tâobem sereya

Serrocoutar: tommar anticipadamente
Sesquipedal: que tem pé e meyo de comprido (comprimento)
Sestra: simnistra; feminino de sestro, esquerda
Sestro: esquerdo
Sétta: o mesmo que frecha
Sevandija: pessoa que vive a custa alheya, parasihita
Seytha: a derivação de huma religião
Sibylla: mulher, que vaticinava o phuturo
Sigillo: he o sello, e he o segredo da confissão
Sigmático: relactivo a sigma
Signáculo: o mesmo que sello
Signaes: vestígios, indícios; que chama a memmória de outra cousa
Signalar: por sinal em alguma cousa, indicar alguma cousa
Signatúra ou assignatúra: acto de assinar
Sillógrapho: escriptor satyrico e mordaz
Semilhante: duas cousas similares
Similitunariamente: por semilhanças
Simónia: he a compra do bem espiritual por preço temporal
Simoniaco: o que commete simonia
Simulachro: immagem de reprodução imperpheita
Sinderése: consciência moral, bom senso
Sirolico tico: certo jogo de creanças
Sitibundo: sedento, sequioso
Situhção, situhar, situhado, etc.
Sócoco: calçado vulgar, e baixo, usado na comédia, oppõe-se ao cothurno trágico
Soccorrer, soccorro, etc.
Socegadamente, Socegada, socego: quietação, descanso
Soffrer: aturar os trabalhos, dores, injurias, fomes, etc.
Solemne, solemnidade
Solillóquio: o que diz cada hum comsigo só
Sollicitado, sollicitamente, sollicitante, sollicitar, etc.
Somma, sommar
Sommeter: o mesmo que submeter
Sômno: o dormir
Somnolência: grande vontade de dormir, com lethargo, ou modorra
Sopear: subjugar, dominar, vencer
Sophia: (grego: esperteza, habilidade, conhecimento)
Sophisma: argumento equivocado e enganoso

Sophista: o que usa de fallácias, e subtilezas apparentes
Sopíto: adormecido, adormentado
Sopportar: soffrer, ter maõ; soste o pezo de alguma cousa; sostentar
Sordícia: a immundícia
Sórdido: he o mesmo que çujo
Sorumbático: o que anda triste, e carrancudo
Sostentar: soste, sopportar
Soto-por: Por em baixo de
Soverter: derribar, destruir
Spaço: por uso espaço
Sparta, Spartano
Spasmo: contracção involuntária dos musculos
Spéctros: figuras que apparecem de noite
Sphera, spherica, spherico, etc.
Sphínges: por uso esfinge
Spirál: termo da geometria
Spírito: usado espírito
Spontâneo: por uso, espontâneo
Spurcícia: immundícia
Spypico: avarento, sommiptico
Squeleto: esqueleto
Stacionário: por uso, estacionário
Stádio: usado, estádio
Stáphil: açoite, ou azourrage de correyas
Státua: usado, estátua
Stéctica: sciência que trata do bello
Stellionato: o crime do fraudador, como o burlão, o illiçador
Stenographya: a escripta feita na vellocidade com que se falla = tachigraphya
Stercorária: huma cadheyra que senta o papa no dia da sua consagração
Stílo, ou stylo: também escripto como estilo
Stirpe: descendência, etc.
Stóicos: usado, estóicos: austero, impassível
Stomactico: cousa para o estomago
Stricto: aperttado, estreito, rigoroso, ao pé da letra
Strofião: hoje sutiã
Strophe: grupo de versos de huma composição poética
Structúra: a ordem ou disposição do edificio, etc.
Stultillóquio: pallavras, razões do tollo

Stulto: tollo, louco, doudo

Sub, sob: (latim: sub, por baixo: elemento indicativo de inferioridade, substituição, aproximação, movimento de baixo para cima)

Suballar: estar debaixo das asas

Subavalliar: avalliar por menos alguma cousa;

Subcinericio: cousa debaixo da cinza

Súbditos: que deppende da vontade de outrem

Subrepção: conseguir por phalsidade, e engano, etc.

Subrepticamente: do modo subreptício

Subreptício: cousa conseguida por phalsidade, e engano, etc.

Subreptício: obtido por surpresa, por engano

Subscrição: o assinado debaixo de algum contexto de pallavras

Substituhir, substitucta, substituctivamente, substitucto, etc.

Subtil, subtilmente, subtilêza

Subtracção: acto de subtrahir

Subtractiva, subtractivo, etc.

Subtrahir: tirar, retirar, privar

Succeder, successão, successo, successivo, successor, etc.

Succinto: curto, breve

Súcco: o çumo, ou o licor que se espreme

Súccubo: nome que se dah ao demonio que toma a forma de mulher

Sueto: aquillo que se faz habitualmente

Suggerir: inspirar

Sugillar: reprehender, vituperar

Suhave, suhavelmente, suhavizado, suhavizante, etc.

Sulphúreo: cousa de enxofres

Sumersão: o metter debaixo da agoa

Súmma: o mesmo que quantia de dinheyro, o mesmo que somma; e o mesmo que compêndio

Summidade: a ponta, o extremo maes alto

Summo: he o mayor, o maes alto, etc.

Summulista: o lógico ou dialéctico, que he versado nos princípios da phylosophia, ou nos compêndios della

Sumptuário: cousa concernente aos gastos e despesas

Sumptuoso: de muyto custo, feicto com grande despesa

Super, sobre, supra: (latim: super, em cima, por cima: indica posição superior, por cima)

Superáddicto: accrescentado

Supérno: o mesmo que excelso

Súpero: superior, o que estah de cima

Supérsctice: que sobrevive

Supervacêneo: supérfluo, inutil

Suphiciência, suphiciente

Suphocar, suphocada, suphôco

Suphraganeo: sujeito, subordinado, sob as ordens

Suphrágio: o mesmo que voto

Suphusão: o que derrama ou espalha

Supína: ajunta-se esta pallavra á ignorância, para significar a ignorância daquelle que devendo e podendo saber alguma cousa, não a quis saber (supína ignorância)

Suppeto: o mesmo que súbito

Supplemento: o que serve para supprir

Súpplica, supplicação, supplicante, supplicar, etc.

Supplício: o castigo

Suppor, supposição, supposto

Suppostício: cousa fingida, ou posta phalsamente no lugar da verdadeyra

Suppressão, suppressório: que retem

Supprimir: impedir

Supprir: remediar o que phalta

Surrapa: melhor çurrapa, mao vinho

Sus!: tende animo, erguei os espiritos

Sylla: hum symbolo gentio, sigla

Syllaba: a voz representada por qualquer vogal

Syllogismo: argumento que consta de duas proposições e consequência

Syllogizar: concluir por fórmula syllogista, deduzir raciocinando

Symbólico, symbolizar, symbolo

Symmetria: proporção, ou razão de igualdade, ou similhaça das partes de hum todo

Sympathia: sentimento de atracção moral entre duas pessoas

Symphonya: concerto de instrumentos de música

Symptôma: os signaes preternaturaes, que sobrem nas doenças

Symptomático: que respeicta a symptôma

Syncopal: sujeito a syncopes

Syncopes: desfallecimento, desmayo

Syncretismo: ecletismo, amálgama de concepções heterogéneas

Syndéresis: he o conhecimento natural da razão, que inclina a alma a seguir o bem, e fugir do mal, etc.

Syndicar: o mesmo que censurar

Syndicato: agrupamento de pessoas para dephender algum interesse

Synécdoche: da rhetórica, tomar o todo pola parte, a parte polo todo; o gênero pola specie e a specie polo gênero

Synonymia: da rhetórica, que junta muytas pallavras de semelhante significação

Synónymo: o nome ou o verbo, que significa o mesmo que outro, com pouca dipherença

Syntágma: a colocação de cousas por sua ordem

Syntáxe: coordinação de princípios, em que se assenta como fundamentos para explicar outras cousas

Synthético: em que se guarda a syntheses, ou a ordem de composição

Systêma: união de muytos princípios verdadeyros, ou phalsos, de muytas proposições entrelaçadas entre si, e de consequências dahi deduzidas, sobre as quaes se funda huma oppinião, doutrina, dogma.

Tabafeya: chouriço feicto de pão, carne cozida e pingue, próprio para se comer fresco

Tabaréo: o que nem sabe fallar, nem exercitar seu ophício

Tabéfe: huma bebida de leite cozido e açúcar

Tabella: taboasinha em que estão registrados os nomes de algumas pessoas

Tabellião: ophicial público que faz as escripturas

Táboa e táboas

Taburno: degrao, estrado

Tacha: he a nocta que se põe em alguem, ou em alguma cousa, mancha, marca de çujidade

Tachygraphya: systema rápido de escripta = stenographya

Tactear, tacteável, tactura

Táctica: arcte de dirigir as tropas

Tácto: o sentido de tocar

Tagante: (antiq): açoute

Tal e taes

Talão: calcanhar

Talingadura: acto ou effeito de talingar, amarrar com cabo

Talio: golpe dado por hum instrumento cortante

Tarrazborraz: sem ordem, comphusamente

Tartamudear: gaguejar

Tartáreo: cousa imphernal

Tátaro: assim se chama o que tem impedimento na lingoa para fallar e trocar as letras de pronunciação

Tecto: da casa

Tegéremo: décimo terceyro

Telhadura: o acto de telhar

Telónio: mesa onde se recebião as rendas públicas

Têmulento: bêbedo, ébrio

Tencionar: se diz do lettrado que põe o seu parecer em hum feicto

Tenebricoso: cheyo de trevas e obscuridade

Tépida, tépido: morno, pouco quente

Tepôr: entre quente e frio

Terradêgo: he certo direicto senhoryal, que se paga ao senhorio.

Terribil: assim escreveo Camões, hoje terrível

Térsa, térsio: cousa limpa

Tesoira: instrumento de cortar tecido

Tez e tezes: a superphycie que cobre o rosto, etc.

Thálamo: o leito conjugal

Thaumaturgo: o mesmo que obrador de milagres
Theatro: lugar onde se representão dramas, e onde se assiste a representação delles
Thebaida: retiro, ermo, sollidão
Thema: o mesmo que proposição
Theocracia: impéreo de Deos
Theologya: sciência das cousas divinas
Theôr: o que se contém nas pallavras escriptas em hum papel
Theorêma: especulação ou proposição especulativa
Theoria, theórico, theóricamente, theorizacção, etc.
Theórica: especulação ou contemplação
Therapya: tratamento, cuidado com a sahude
These: proposição geral que alguém dephende ou sustenta
Thesoureyro e thesouro, ou thesoireyro e thesoiro
Thoro: o leito conjugal
Throno e thronos
Thuríbulo: vaso em que se queima o incense
Thurificar: incensar
Thymiáma: o perphume de vários cheyros
Thyphomania: espanto que priva de juhizo
Tíbia: da poesia, huma fruta
Tição: diabo, pessoa ruim
Tincto: cousa que se tingiu
Tintinábulo: pequeno sinno
Tiple: huma voz aguda
Tirocínio: noviciado, primeyro ensino
Tirolíco-tico: usada na expressão: tirolíco-tico, quem te deu tanto bico?: isto é, presunção
Tithânia: a aurora
Titillar: fazer cócegas
Títire: o mesmo que bonifrate
Titubar: perder a estabilidade
Tmésis: he o mesmo que mesóclyse
Toiro: o macho do gado vacum
Tolla, tollo, tollice, etc.
Tomadía: a cousa apreendida, tomada
Topographya: descripção geógráphyca de hum lugar em particular
Torcicollo: volta tortuosa; que deita a cabeça à banda
Torneyar: fazer o jogo do torneyo; exercitar-se no torneyo
Torrefacto: bem torrado

Torvação, torvar: estar perturbado, comphuso
Touça: o mesmo que mouta, ou moita
Trabuzânas: tormenta
Tracção: acção de huma força que puxa hum corpo móvel
Traccionada, traccionado, etc.
Traccionar: puxar por tracção
Tractado, tractamento, tractar, tracto, etc.
Traducção: traduzir
Tranquillidade: socego
Tranquillisar: socegar, acalmar
Trans, tras, tres: (latim: trans: além de: indica além de, em troca de, ao través, para trás, através)
Transacção: acto de transigir; contracto polo qual se previnem ou terminam contestações judiciaes
Transacto: o que he anterior, que jah acabou, que jah passou
Transactor: o que faz a transacção
Transcorvo: o cavallo que não he aprumado das mãos
Transducção: transformação de huma energya em outra energya dipherente
Trânsfuga: desertor, fugitivo
Transfundido: que recebeu huma transfusão de sangue
Transido: penetrado, repassado, esmorecido, passado
Transmittir: deixar passar além
Transudar, transudação: transpirar
Transumância: passagem periohdica de carneyros da plannice para a montanha e vice-versa
Transumpto: cópia, retracto phiel, imagem
Trapezápe: barulho que fazem as espadas no duello
Tráppola: armadilha de apanhar caça
Trasgear: traquinar
Trastempo: ordem formal e escripta, prescripção
Trêfo: o dissimulado com malícia
Trella: a correya onde vai prezo o cão de caça
Tremebundo - trêmulo
Tremolar: a bandeyra
Tresnoutar: passar a noite sem dormir
Trêta: subtileza occulta
Triennal, triénio: a cada tres annos
Trigança: (antiq) pressa
Trihaga, ou therihaga: anthidoto, contra peçonha
Trimegisto: tres vezes grande, ou mahximo
Trisyllabo: pallavra que tem tres syllabas

Triumphar, triumphante, triumpho, etc.
Trophéo: insigna, ou sinal exposto ao público para memória de alguma victorya
Truão e truães: chocarreyro, embusteyro, bufão
Tuberosa: fêmea do tuberão, hum peixe
Tuitiva e tuitivo: cousa que dephende e ampara
Turba: multidão de gente
Turbamulta: populaça, vulgo, magote
Túrbido: cousa comphusa, conturbada
Turgência, turgidez: inchaço, dilatado
Turrígero: que tem torres
Tympano: he huma pellicula no phim da orelha
Typho: huma doença de febres altas
Typico: o mesmo que figurativo ou allegóryco
Typo: molde, exemplar
Typotelegraphya: transmittir telegramas por charactér typographycó
Tyrannía, tyranno, tyrannizar, etc.
Tyrrheno: reactivo ao mar
Uade: curso de agoa n`um deserto
Ubi: aonde, e o lugar que ocupa qualquer corpo
Ubiquação: lugar em que estah huma cousa
Ubiquidade: o facto de estar presente em toda parte ao mesmo tempo
Ubíquo, ubiquismo, ubiquista
Uchronya: período immaginario, hypothético
Udo: o mesmo que grande, graúdo
Udometria: o mesmo que pluviometria
Uga: Avante!; Para frente!
Ultra: (latim: além de, do outro lado de, extremamencte, excessivamencte)
Ulysséia: Lisboa, tomando o nome de Ulysses, na opinião dos que affirmam que Ulysses a fundou
Unctado, unctar
Undícola: habitante das agoas
Undiflavo: da poesia, o que tem ondas doiradas
Usufructuário: o que uso e fructo, ou usufructo
Vacca: vaca, a fêmea do gado vacum
Vacillar: não estar firme, abanar
Vade-mécum: obra de pequeno formacto que se trás consigo, para consultar amiúde e que contém os princypaes ellementos de huma sciência, de huma arcte, etc.
Vafro: manhoso, phinório, sagaz
Vágado: o mesmo que vertigem
Vagído: choro de meninos

Valetudinário: empherriço, fraco ou comballido
Valhacoito: refúgio de gente mah
Valla: cava ou fosso
Vallar: abrir valla em algum lugar
Vallor, vallorizada, vallorizante, etc.
Vanillóquio: práctica vã
Vápido: da poesia, insípido, sem sabor
Varella: pagode, templo de idolatrias
Varihada, varihante, varihavel, etc.
Varruscadela: varredela rápida, limpeza summária
Vasconcear: fallar vasconço, fallar inintelligivelmente; exprimir subtilmente
Vassallagem, vassallo
Vate: poeta, profecta
Vaticinar: profectizar
Veação: caça de animaes bravios
Vector: segmento de recta orientado, em que se distingue origem e phim
Vehemência, vehemente, vehementemente, etc.
Vehiculo: qualquer meyo de transporte
Velleidade: hum leve querer
Vellicar: o mesmo que belliscar
Vello: o pello dos animaes
Venéphico: cousa que tem veneno
Venihal: de fácil perdão
Venustade: grande formosura
Venusto: muy phermoso
Verbosidade: abundância de pallavras
Verboso: fallador
Verdunização: purificação e desinfecção da agoa
Verecúndia: pejo, vergonha
Veredicto: oppinião authorizada, sentença phinal
Vergél: o mesmo que jardim
Verisímel ou Verosímil: cousa semelhante a verdade, ou que parece verdadeyra
Vernes: o mesmo que sexta-feyra
Vernicífero: que produz verniz
Verosimilimo: muy verosímil
Versúcia: asthucia
Versúto: astuto com malícia
Vetusto: velho, antigo

Vítma: o animal, ou pessoa que se mata em sacrificiô de alguma altividade
Victória: vencimento do inimigo
Vidual: de vihuva
Vilipêndio: desprezo
Villa: povoação de menor gradação que a cidade, e superior a aldeya
Villão, villã, villões, etc.
Villegictura: tempo em que se passa fora da terra, a banhos, descansando
Vindicta: vingança, represália
Viperino, viperina: cousa de víbora
Virente: verde, viçoso, que verdeja
Viriloquência: fallar com virilidade
Virtude, virtuosa, virtuosamente, virtuosismo, etc.
Visonha: hum phantasma de figura medonha
Vitella: bezerra, novilha do anno
Vítuperar: condemnar, reprehender
Vivedeiro: que vive muyto, duradouro
Vivíphico e viviphicante: que dah vida
Vivório: grande número de vivas
Volataria: caça de aves
Volatim: homem que caminha com muyta ligeyreza
Volição e volições: actos da vontade
Voltívola e voltívolo: cousas variaveis, e inconstantes
Vonda: basta! chega!
Vossê: tracto de gente inferior, que nem he vós e nem he vossa mercê; por isso não se dirah você
Voazar: dar vozes
Vúlgo: o commum de homens, o povo
Vulturno: hum vento
Xacoco: o que falla mal huma lingua estrangeyra, misturando-lhe pallavras da sua
Xára: o mesmo que setta, etc.
Xebre: puro, simples, insosso, sem graça
Xénio: contracto de hospitallidade, dádivas a entidades officiaes
Xenomania: que aprecia o que he estrangeyro
Xenóphobo: o quer tem aversão a estrangeyros
Xergão: panno grosseyro
Xifópago: diz-se da forte ligação entre duas pessoas
Zaco: supremo sacerdote entre os bonzos
Zagáia: huma specie de dardo
Zagál: o mesmo que pastor

Zangarilhar: andar para trás e para adiante
Zegulo: homem amancebado
Zelotypia: zelos, ciúme
Zembro: que tem pernas tortas, coxo, manco
Zénite: parte do céu sobre a cabeça do observador
Zenonismo: austero, impassível, firme, discípulo de Zenão
Zeófago: que se alimenta com milho
Zephyro: vento suave
Zerzúlio: dinheiro
Zetética: methodo de investigar a razão e a natureza das cousas
Zêvra: animal como mula
Zeya - milho
Zóte: ignorante, idiota
Zoupeyra: velha decrépita
Zythum: bebida fermentada de cevada